

EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA
FUNDADO EN EL AÑO 1878

PRECIO: 1'50 PESETAS
VIERNES, 31 DE AGOSTO DE 1962

SIEMPRE EL ULTIMO, PERO ES UNICO
Por eso todo el mundo lo espera y reserva sus
compras para el saldo del
CAMPEON DEL CALZADO
PEPE RODRIGUEZ
HOY VIERNES, 31 - APERTURA

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXIV

DEPOSITO LEGAL - C. 7-1958

NUMERO 27.674

SANTIAGO

FREGUNTOIRO, 29
TELEFONOS: 1427 y 1227

Un taxi para mil



Los últimos días de agosto son también en París fechas de retorno. El verano empieza a quedar atrás y las gentes vuelven a sus ocupaciones. Apenas se pisa la gran urbe surgen las dificultades. Como estos pacientes viajeros que en la estación de Lyon hacen cola para tomar un taxi.

Fuerte tensión, en ARGEL

Refuerzos de la «IV Willaya» cambiaron disparos con los partidarios de Ben Bella CAMIONES Y AMETRALLADORAS, EN LAS CALLES DE LA CASBAH

ARGEL, 30. — Refuerzos de la «Willaya IV» están llegando hoy a la ciudad de Argel. Unos veinte camiones cargados de tropas fuertemente armados con ametralladoras pesadas han entrado en la ciudad para dirigirse a los cuarteles de Orleáns.

Los rumores circulados anoche en Argel sobre el envío de refuerzos de la «Willaya IV» a la ciudad fueron rechazados por un portavoz del mando de la citada agrupación militar, el cual los calificó de «inciertos». «La Willaya —dijo— no precisa refuerzos».

Se desconoce, por el momento, el número de hombres llegados hoy pero, según se tiene entendido, solamente una quinta parte de las tropas de la unidad, que está compuesta por diez mil soldados, se hallaban destinados en la ciudad.

Las estrechas y ondulantes calles de la Casbah, que fueron ayer escenario de un intenso tiroteo, aparecen hoy llenas de guerrilleros de la «Willaya IV» fuertemente armados. Camiones de campaña y ametralladoras pesadas han sido colocadas en posición en tanto que grupos de soldados vigilan desde los tejados y en cada cruce de calles.

El distrito se encuentra en plena actividad comercial en las últimas horas de la mañana pero existe una fuerte tensión y gran ansiedad entre sus residentes.

Un funcionario de la Oficina Política del FLN anuncia que se prepara para esta tarde una gran manifestación para protestar por las víctimas civiles registradas en los actos de violencia de ayer. — Efe.

tre partidarios de Ben Bella y soldados de la Willaya cuatro, la cual juntamente con la Willaya tres, de la región de Kabilla, se han opuesto a los esfuerzos de la Oficina Política para hacerse con el control militar y civil en Argel.

El secretario general del Bureau Político, Mohamed Jider, brazo derecho de Ben Bella, telefonó esta mañana a los representantes de la Prensa en Argel el siguiente comunicado:

«El Bureau Político ha decidido hacer un llamamiento a las Villayas uno, dos, cinco y seis, y al Estado Mayor del Ejército de Liberación Nacional para que envíen a Argel aquellos contingentes que consideren necesarios y los cuales, bajo el mando de sus comandantes, ayudarán al Bureau Político a restablecer el orden y a imponer la seguridad de todos en Argel».

Agrega el comunicado que el Bureau ha adoptado esta acción «con (PASA A SEGUNDA PAGINA)

«Grave perspectiva de una guerra civil»

Dice el comando de la «IV Willaya»

ARGEL, 30. — El comando de la «IV Willaya», que domina la ciudad de Argel y su «hinterland», ha advertido hoy, mediante la radio, a la población civil de la capital, que el país entero se enfrenta ahora con la grave perspectiva de una guerra civil». — Efe.

CHOQUE DE TRENES



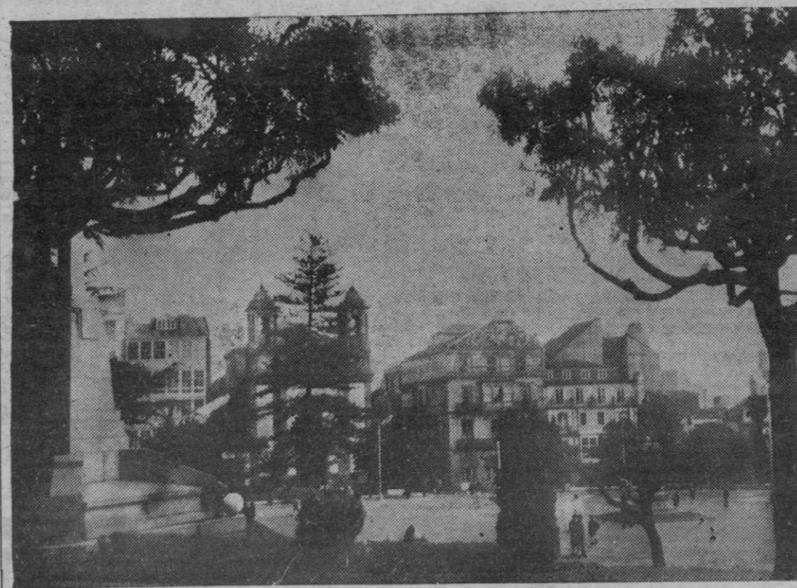
El uno, de viajeros, marchaba a cien kilómetros por hora y fue a chocar con un mercancías en la estación suiza de Zug. En la violenta colisión, que refleja la foto, hay que lamentar dos muertos y treinta y dos heridos.

LLAMAMIENTO DE BEN BELLA A LAS VILLAYAS

ARGEL, 30. — El «hombre fuerte» de Argel, Ahmed Ben Bella, ha dirigido hoy un llamamiento a los cuatro comandantes de las Villayas que le apoyan para que envíen «contingentes» a Argel con objeto de ayudar al Bureau Político a restablecer el orden y asegurar la tranquilidad de la ciudad.

Este movimiento se produce después de la batalla que se libró anoche en la Casbah de Argel en-

Jornadas de Amboage y Día de la Comarca



La segunda parte de las fiestas departamentales ha registrado tradicionalmente nuestro periódico. Suponen, en lo festivo y ciudadano, el canto del cisne con que la población despide su alegría oficial y los días cálidos y jubilosos del verano.

Este año, esas últimas jornadas veraniegas adquieren una importancia capital, al celebrarse como colofón, el Día de la Comarca. Pasado mañana, miles de hermanos nuestros serán recibidos en la Plaza de España, y a continuación tendrán lugar los actos de confraternidad programados y que previamente han sido publicados en EL CORREO GALLEGO.

El Día de la Comarca, no es una jornada más al objeto de rellenar el tiempo festivo dedicado a la memoria del Marqués de Amboage, en cuya plaza, después de los actos cívicos, surgirá esta noche la plácida lucería de los fuegos tradicionales. Se trata de algo mucho más hondo y significativo, y simboliza la hermandad de todos los pueblos y lugares de la zona departamental, apretados en un sólido abrazo de confraternidad.

Hace días, señalábamos claramente que el Día de la Comarca, tiene una significación que escapa a lo puramente efectivo. Ahora añadimos que el sincero afecto, cuya eclosión tendrán lugar pasado mañana, responde a causas hondas y

transcendentes. Es decir: Ferrol-ciudad, consciente de su futuro, por el que está laborando ardentemente desde hace algunos años, sabe que el porvenir lleno de posibilidades que se presenta entre ella, le ha de ser, en mucha parte, porque el trabajo y la laboriosidad de su zona de influencia ha contribuido y sigue contribuyendo a crear un mañana mejor para todos.

Ferrol, no se siente desligado de los pueblos que forman el amplio anillo comarcal. Después de demorados años de apatía, ha vuelto los ojos a la realidad y desea que en los éxitos vendieros participen sus hermanos de Ene, de Jubia, de los valles que encierran su amplia gándara, de Mugaños de Mamiños, de San Saturnino, de Neda. Lo curioso es que la familia comarcal ha intuido con claridad, y sin localismo absurdo, la importancia de esta unión. Se sienten, como siempre, ferrolanos, pero con un ferrolanismo nuevo, al día, que dará sus frutos, creemos, en un plazo muy breve.

EL CORREO GALLEGO, registra con enorme alborozo este nuevo resurgir de Ferrol y de sus pueblos limítrofes. Al dedicar en este número varias páginas extraordinarias, a las fiestas de Amboage, saluda a la gran familia ferrolana, para la que sigue trabajando con sus mejores deseos. ¡Bienvenidos, hermanos de la comarca

ARGENTINA

El coronel Guevara se amotina contra las autoridades militares
Vuelve a ser crítica la situación

Buenos Aires, 30.— El coronel Juan, Francisco Guevara, uno de los más destacados seguidores de las fuerzas reales durante los recientes disturbios, se ha amotinado contra las autoridades militares.

El coronel Guevara, ha dicho: «Me considero libre de todo lazo que me ligaba a obedecer a aquellos que no cumplen la Ley».

No han sido vistos movimientos de tropas, pero los observadores creen que la situación vuelve a ser crítica.

El coronel ha publicado una proclama en la que dice que en nombre de sus camaradas, pone de relieve que «si el hecho de cumplir con la Ley constituye un acto de rebelión, entonces somos rebeldes». Luego pide a los argentinos que pongan fin a la situación. «Con fe en Dios añado, podemos crearlos el futuro que merecemos». — (Efe)

LANUS PRESTA JURAMENTO

Buenos Aires, 30.— El nuevo ministro de Defensa argentino, Adolfo Lanus, ha prestado juramento de su cargo en el curso de una breve ceremonia celebrada hoy en la Casa Blanca. — Efe.

Se reintegra a la reunión de la Liga Árabe la delegación de la RAU

EL CAIRO, 30.— La delegación de la República Árabe Unida, que abandonó el martes la sesión del Consejo de la Liga Árabe reunida en Shtura, Líbano, ha salido por vía aérea para reintegrarse a la conferencia. — Efe.

U THANT SALIO DE MOSCU

KRUSCHEF no proyecta, por ahora, asistir a la Asamblea de la ONU

ESTOCOLMO, 30.—El secretario en funciones de las Naciones Unidas U Thant ha salido de Moscú por vía aérea, después de celebrar entrevistas con el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, y otros altos funcionarios del Kremlin. — Efe.

SOBRE EL SECRETO DE SI KRUSCHEF IRA O NO A LA ASAMBLEA DE LA ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 30.—U Thant secretario general de la ONU, «conoce el secreto sobre si Kruschef se trasladará o no a Nueva York para asistir a la sesión de la Asamblea General», según se dice en círculos allegados a las Naciones Unidas, pero se pone de relieve que la información no es compartida ni siquiera por los funcionarios más allegados al secretario.

Preguntado uno de estos funcionarios C. V. Narasimban, sobre el particular dijo: «Careemos de información sobre el asunto. El secretario de la ONU sostuvo una conversación de cuatro horas con Kruschef, pero no nos han sido facilitados detalles sobre lo tratado entre ambos».

Antes de emprender viaje hacia Moscú, U Thant dijo que invitara a Kruschef a visitar Nueva York durante la reunión de la Asamblea General. Es probable que U Thant re-

le hoy si su invitación ha sido aceptada o no, cuando asista a la recepción organizada en su honor por los corresponsales de Prensa en la capital soviética.—Efe.

K. NO TIENE PROYECTOS DE ASISTIR A LA ONU

ESTOCOLMO, 30. — El jefe del Gobierno soviético declaró al secretario general de las Naciones Unidas U Thant que por el momento, no tiene el proyecto de asistir a la Asamblea General de la ONU, del próximo mes, según ha declarado U Thant en el curso de una recepción ofrecida hoy por la Prensa en esta ciudad.

Agregó el secretario de la Organización Mundial, que se entrevistó con Kruschef el pasado martes en Crimea, añadió que «éste no excluye la posibilidad de que acuda a la sesión en fecha posterior si las circunstancias lo aconsejan así».

Continuó diciendo U Thant en respuesta a varias preguntas, que trató con Kruschef de la cuestión de Alemania «pero no necesariamente con referencia a las Naciones Unidas».

Preguntado sobre si el primer ministro soviético celebrará una reunión con el presidente Kennedy, respondió: «Dio la impresión de que le agradaría reunirse con el presidente». — (PASA A SEGUNDA PAGINA)

MÁS CLIENTES PARA SU ESTABLECIMIENTO!!!... instalando

ROTULOS LUMINOSOS DE PLEXIGLAS

con luz fluorescente SIN AVERIAS CONSUMO MINIMO GARANTIZADOS Pida presupuestos a: PUBLICIDAD RECLAM

Santa Catalina, 27 Fernando Villamil, 30-1.
LA CORUÑA EL FERROL

ULTIMA HORA DEPORTIVA

El Real Madrid empató a tres goles con el Roma

AMANCIO, el mejor de los españoles, marcó dos tantos

ROMA, 31. — El partido amistoso de fútbol entre el Roma y el Real Madrid, se ha jugado con el terreno mojado, como consecuencia de la lluvia que comenzó a caer poco antes del comienzo del encuentro, lluvia que, al parecer, ha retraído a bastantes espectadores.

El primer tanto llegó a los cinco minutos de juego, cuando Pestrin, medio derecha del Roma, interceptó un pase a Di Stefano e inadvertdidamente introdujo el balón en su propia meta.

En la primera mitad, el Real Madrid desplegó un juego mucho más elaborado y mejor técnicamente que el Roma. El Roma, con notable improvisación de sus hombres sobre la marcha, desplegó una gran velocidad y frecuentemente dominó el centro del terreno.

A poco de comenzar el segundo tiempo, Zoco tuvo la desgracia de introducir el balón en su propia meta, con lo cual, además de volver a los italianos su línea idéntica del primer tiempo, parecía que el partido se encarrilaba para el Roma, hacia un cómodo y escandaloso resultado.

Entre otras personalidades, se encontraban en el palco presidencial los embajadores de España en el Quirinal y en el Vaticano. Se calcula en unas cincuenta y cinco mil personas las que han asistido al encuentro, que ha dado una taquilla de treinta y seis millones de liras (más de tres millones de pesetas).

El mejor jugador del Madrid ha sido Amancio, y le han seguido en méritos Di Stefano y Puskas. La labor arbitral ha sido buena en general y el ambiente muy grato. Los espectadores recibieron a los dos equipos con grandes aplausos y, a todo lo largo del encuentro, mostraron sus simpatías por el Madrid, lo que no obs-

ta, naturalmente, para que analizaran a su propio equipo. Al pulsar, después del encuentro, las opiniones de los periodistas italianos, éstos coinciden en general en considerar justo el resultado, así como el comportamiento del Real Madrid sobre el terreno, habida cuenta sobre todo de ausencias tan importantes como las de Gento, Tejada, Evaristo, etc.

Fuerte tensión en Argel

VIENE DE PRIMERA PAGINA) asiendo la tensión de división creada y sostenida por la Willaya cuatro en Argel, después de las repetidas provocaciones de los pasados tres días en la Casbah de Argel y para hacer frente a la intención de la Willaya cuatro de establecer por la fuerza una autoridad de facto en Argel; considerando que el Bureau Político fue creado por el Consejo Nacional de la Revolución Argelina para aplicar las decisiones de esta organización soberana, y considerando que el Consejo de la Willaya cuatro está tratando de bloquear estas decisiones a pesar del deseo del Bureau Político y del pueblo argelino.

Esta declaración ha sido seguida por informaciones no confirmadas de anoche según las cuales, algunas tropas leales a Ben Bella en la zona de Orán habían iniciado un movimiento de avance en dirección a la capital. — Efe.

FUERZAS DEL EJERCITO ARGELINO MARCHAN CON DIRECCION A ARGEL

ARGEL, 30. (Urgente) — Fuerzas del Ejército argelino marchan hoy en dirección a Argel para ayudar al Bureau de Ben Bella, después de un llamamiento dirigido por éste a las cuatro Willayas que le son leales para que restablezcan el orden y la autoridad de la Oficina Política en la capital.

De fuentes comunmente dignas de crédito se dice que unidades del Ejército regular entraron esta mañana sin lucha en la parte occidental del territorio que controla la Willaya cuatro. Estas fuerzas regulares, integradas por fuerzas altamente mecanizadas que estuvieron estacionadas en el exterior de Argel durante la guerra con Francia, están apoyadas por unidades de la Willaya cinco, que también apoyan a Ben Bella.

Al mismo tiempo, se anuncia que los comandantes de la Willaya cuatro, en Argel, han radiado llamamientos a la población para que entregue todas las armas a la Policía. Las tropas de la Willaya cuatro han ocupado posiciones alrededor de la Casbah, donde anoche se produjo una lucha cruenta contra los partidarios de Ben Bella. Una manifestación pública contra Ben Bella, convocada por la Willaya para esta tarde, ha sido suspendida. — Efe.

PENETRARON EN LA ZONA CONTROLADA POR LA WILLAYA CUATRO

ARGEL, 30. (Urgente). — Tropas regulares argelinas y soldados de la Willaya cinco penetraron en la zona controlada por la Willaya cuatro, al amanecer de hoy, por dos puntos. Una columna penetró en la zona de Inzermann, a lo largo de la autopista que conduce a Orleansville, y la otra en la zona de Tlaret, en la dirección de Viarlar.

Las informaciones indican que no encontraron resistencia y que no se espera que se produzca hasta que las columnas alcancen la zona de Argel.

A pesar de la tensión, en Argel parece que reina la normalidad. — Efe.

COMUNICADO DE LAS WILLAYAS TRES Y CUATRO

ARGEL, 30. (Urgente). — A la una de la tarde (hora española) el Mandó de las Willayas cuatro y tres han difundido un comunicado por radio en el que hacen responsables de la batalla de anoche al Bureau Político de Ben Bella y sus seguidores.

Se agrega en el comunicado

que partidarios del Bureau Político abrieron fuego contra soldados de la Willaya cuatro con objeto de crear confusión y permitir a los elementos del Ejército de Liberación Nacional llegar a la ciudad.

El comunicado sigue diciendo que las Willayas tres y cuatro no creen que los argelinos deban luchar unos contra otros, pero que las dos Willayas están dispuestas a defender su posición con todos los medios de que disponen.

En el comunicado se dice que los comandantes de las dos Willayas no reconocen la autoridad del Bureau Político y apela a todos los intereses para que renuncien al empleo de la fuerza, aunque se hace un llamamiento al pueblo para que resista las criminales provocaciones del Yacod Saadi.

Poco después de publicarse el comunicado del Bureau Político haciendo un llamamiento a las cuatro Willayas leales a Ben Bella, el secretario general de dicha Oficina Política, Mohamed Jider, y otros funcionarios de la misma la abandonaron y salieron para un destino desconocido. — Efe.

DISPAROS EN LA CASBAH

ARGEL, 30. — Unos veinte camiones, con refuerzos para las tropas disidentes de la IV «Willaya», han llegado también a la zona de la Casbah, donde cambian los disparos con los partidarios de Ben Bella y su directorio político.

En estos camiones se agrupaban, en transporte, guerrilleros con cascos de acero, fuertemente armados, especialmente de fusiles de guerra tipo «Mausers», metralletas, ametralladoras de posición y morteros. Todos los guerrilleros de la «Willaya» IV llevaban además bombas de mano en sus correajes de lona inglesa. — Efe.

AYUDA DEL FONDO PARA LA INFANCIA A LOS NIÑOS DE ARGELIA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 30. — El fondo para la infancia de las Naciones Unidas (UNICEF) ha aprobado una ayuda urgente por valor de 67 millones de dólares en favor de los niños de familias desplazadas y refugiadas de Argelia; según se ha anunciado en la sede de la Organización Internacional.

La UNICEF facilitará alimentos, material sanitario, mantas, jabón, vitaminas y otros productos indispensables a un millón de niños argelinos. — (Efe).

En un incendio forestal, cerca de Coimbra, pereció un periodista que recogía información

LISBOA, 30. — Un periodista ha perecido entre las llamas cuando cumplía su misión informativa sobre un incendio forestal ocurrido en Ceira, cerca de Coimbra, en el día de ayer; el fuego causó también la muerte a dos personas. Se trata del periodista Amílcar Duarte Piedade, de 32 años, de edad, perteneciente al «Diario de Coimbra». El pasado lunes un campesino resultó muerto en otro incendio registrado en la región de Coimbra. — Efe.

Para evitar nuevas muertes en la muralla berlinesa

Petición a las potencias occidentales

WASHINGTON, 30. — La embajada de la Alemania Occidental ha hecho entrega en la Casa Blanca, de una carta en la que se pide a las cuatro grandes potencias que intervengan para evitar nuevas muertes a lo largo de la muralla berlinesa.

La entrega de la carta ha sido una mera formalidad, pues ya había sido estudiada y aprobada por la comisión de Gobierno sobre Berlín y Alemania, que con nivel de representantes diplomáticos se reúne en el departamento de Estado. (Efe).

HUYE CON SU UNIFORME HUENFELD (Alemania Occidental), 30. — Un soldado de Alemania Oriental, vestido de uniforme, ha huido anoche a la zona occidental cerca de esta ciudad y solicitó asilo político a las autoridades locales.

El soldado trajo consigo una metralleta y la correspondiente munición. — Efe.

NUUEVAS RESTRICCIONES

BERLIN, 30. — En círculos generalmente bien informados se dice que los comunistas de la Alemania Oriental preparan la imposición de nuevas restricciones a los viajeros del Berlín Occidental.

Se teme que Alemania Oriental exija visados a cuantos alemanes procedentes del sector occidental deseen atravesar el territorio oriental de Alemania para trasladarse al sector occidental de Berlín.

Presentación masiva de trabajadores, en la reapertura de dos explotaciones mineras, en Asturias

OVIEDO, 30. — Se ha procedido a la reapertura del pozo «San José» y grupo «San José», de la Empresa Huelvas de Turón, con el primer relevo de la mañana de hoy. Ha habido una presentación masiva de trabajadores y el des-

arrollo de la actividad laboral es normal durante la jornada.

A la vista de ello, y persistiendo los trabajadores de la misma Empresa en sus deseos de reanudar el trabajo, se autoriza mañana la reapertura del pozo «Santa Bárbara», y de diversas minas de montaña de la misma Empresa, con lo cual quedará restablecida la actividad laboral, de una manera plena en esta importante Empresa asturiana que cuenta con una plantilla de más de cuatro mil trabajadores. (Cifra).

Cuatro ligeros temblores de tierra al norte de Roma

ROMA, 30. — Cuatro ligeros temblores de tierra se han registrado hoy en la zona de San Piero, situada a 220 kilómetros al Norte de Roma, según se informa en esta ciudad. No se tienen noticias de que se hayan producido daños o víctimas.

Falleció la esposa del conde de Vallellano

MADRID, 30. — Ha fallecido en Madrid, doña María de la Concepción Gullmán, esposa del conde de Vallellano, ex ministro y presidente del Consejo de Estado.

En el momento del óbito, producido por una afección cardíaca, se hallaban junto al lecho de la enferma, su esposo e hijos. Cifra.

DONOVAN, EN LA HABANA Negociará el rescate de 1.113 prisioneros El Gobierno castrista exige por ello 62 millones de dólares

LA HABANA, 30. — El abogado neoyorquino James B. Donovan ha llegado hoy a esta ciudad a bordo de un avión, procedente de Miami, con la misión de iniciar negociaciones con el Gobierno de Fidel Castro para la liberación de los 1.113 prisioneros que se encuentran detenidos desde la frustrada invasión de Cuba en 1961.

El Gobierno castrista ha fijado la cifra total de 62 millones de dólares por el rescate de todos los prisioneros cubanos capturados. Pero, según parece, Donovan tratará de conseguir de las autoridades de La Habana que una parte del rescate sea entregado en alimentos y especialidades sanitarias en vez de en metálico.

Las «multas» individuales impuestas a todos los prisioneros por el régimen cubano oscilan entre 25.000 y 500.000 dólares. Sesenta de los 1.179 cubanos detenidos en la bahía de los Cochinos tras la invasión de abril de 1961 recibieron autorización para trasladarse a los Estados Unidos en los primeros meses del año actual, a fin de someterse a un tratamiento médico. El Gobierno cubano les pidió «su palabra de honor» de que regresarían si, mientras eran curados, no obtenían el dinero necesario para satisfacer sus rescates individuales, que ascendían en total a tres millones de dólares. — Efe.

FIDEL CASTRO congela los jornales de los trabajadores cubanos Reducirá las vacaciones para incrementar la producción

LA HABANA, 30. — El régimen de Fidel Castro ha congelado los jornales de los trabajadores cubanos, establecido importantes castigos para los que no acudan a sus tareas laborales e introducirá considerables reducciones en las vacaciones, con el fin de incrementar la producción.

En un decreto firmado ayer por el Ministro de Trabajo, comandante Augusto Martínez, se dice que «todos los aumentos de jornales y cualquier variación en las tablas de salarios sin el consentimiento y aprobación del Ministerio de Trabajo, se considerarán nulas e inválidas».

En el decreto se autoriza también el traslado de los trabajadores de un establecimiento a otro sin su consentimiento. Tales transferencias pueden ser ordenadas como castigo por la falta de asistencia al trabajo o por necesidades de producción.

En otra disposición tendiente a aumentar el control del Gobierno sobre la educación, se anuncia el establecimiento de un «Comité de actividades extracurriculares» que orientará el pensamiento de los niños.

Entre los miembros de este Comité figura Vilma Espín, esposa del comandante Raúl Castro, ministro cubano de las Fuerzas Armadas, y Lázaro Peña, Secretario General de la Confederación de Trabajadores Cubanos.

Los obreros cubanos han tenido hasta ahora derecho a 30 días de vacaciones después de once meses de trabajo. Pero a partir de este momento sólo dispondrán de periodos de 15 y 7 días de permiso, de acuerdo con las necesidades de la producción. — Efe.

Comodidad para un cliente

ARRICIFE DE LANZAROTE, 30. — En la pequeña ciudad de San Sebastián, capital de la isla canaria de La Gomera, ha sido inaugurado un cine en el que junto a las butacas ordinarias aparece una de doble anchura que llama poderosamente la atención de cuantas personas visitan por primera vez la sala. El propietario la ha construido para un vecino del pueblo, muy aficionado al cine, a quien, por el extraordinario volumen de su cuerpo, le resulta completamente imposible acomodarse en un asiento corriente. — Cifra.

El espejo cóncavo

Dos cigüeñas hicieron escala en el aeropuerto de Barcelona

BARCELONA, 30. — Dos cigüeñas han hecho escala en el aeropuerto de Barcelona en su viaje hacia el Sur, anunciando, quizá un poco prematuramente, la terminación del verano.

El hecho es bastante inusual, ya que no acostumbran a pasar estas aves por esta región en sus migraciones anuales. Lo curioso del caso es que las dos aves dieron una vuelta por encima del

más estratégico y mejor ventilado aeropuerto, lo mismo que los aviones, y luego se posaron en el tejado del edificio: sobre el faro de la torre de control. Al hacer funcionar el faro giratorio las dos cigüeñas cambiaron de lugar, trasladándose a la torre de los depósitos de agua, donde han pasado la noche.

Esta mañana, la pareja de cigüeñas ha emprendido de nuevo el vuelo en dirección al Sur. — (Cifra)

Incendio en un edificio situado frente a la entrada principal del Eliseo La policía acordonó todo el sector del Palacio Presidencial

PARIS, 30. — Los bomberos han extinguido un fuego ocurrido en un edificio situado frente a la entrada principal de la residencia del presidente De Gaulle, en el Palacio del Eliseo. En fuentes policíacas se ha dicho que el incendio, ocurrido en un edificio de la calle Faubourg St. Honoré, fue provocado.

El Presidente, que ha regresado de sus vacaciones veraniegas, se hallaba en el Palacio. La Policía acordonó inmediatamente el sector.

La Policía ha revelado que elementos subversivos prendieron fuego también a tres vehículos, cerca del Ayuntamiento, a la orilla del Sena. Se cree que primero rociaron los vehículos con gasolina y luego prendieron fuego a los mismos. — Efe.

EXPLOSION DE UNA BOMBA, «A MODO DE ADVERTENCIA»

AMIENS, 30. — Se ha registrado una explosión en el garaje de esta localidad de donde — se dice — partió el vehículo utilizado en el atentado perpetrado contra el presidente De Gaulle a comienzos del mes en curso.

La explosión se produjo minutos antes de la medianoche y fue provocada por una fuerte carga de plástico. Quedaron rotos cristales de ventanas y los daños en el interior del garaje son grandes. No hubo víctimas.

Se tiene entendido, a juzgar por las declaraciones de la Policía, que la carga de plástico se colocó por el elemento de la CAS, a modo de advertencia al propietario del garaje, para que facilitase datos a la Policía sobre la forma en que se alquiló coche y para que no identificase al individuo que lo alquiló. — Efe.

U Thant salió...

VIENE DE PRIMERA PAGINA) dente Kennedy en caso de que la ocasión exigiera tal entrevista.

Interrogado después sobre si Krushchev había indicado su apoyo a la política de las Naciones Unidas en el Consejo, el Secretario General dijo: «No. Únicamente intercambiémos puntos de vista sobre algunos aspectos del Consejo.» U Thant finalmente explicó en la cuestión de su reelección en las Naciones Unidas cuando expusiere su actual mandato en el próximo mes de abril ni el problema fronterizo entre la China y la India. — Efe.

EN VARSOVIA BERLIN 30. — El secretario de las Naciones Unidas U Thant ha llegado hoy por vía aérea a Varsovia procedente de Moscú, para girar una visita oficial de dos días a Polonia. — Efe.

Doña Eugenia Vilariño Pedreira Falleció el día 29 del actual, confortada con los Auxilios Espirituales. D. E. P. Su hermana, doña Ignacia, hermano político, don Lorenzo González Díaz; sobrinos y demás familia, TIENEN el sentimiento de participar a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan la asistencia a las misas que se dirán todos los días 29 de cada mes en la Capilla de los PP. Mercedarios, durante un año, a las siete y media de la mañana. Por disposición de la finada no se comunicó la hora del entierro. El Ferrol del Caudillo, 31 de agosto de 1962. (Funeraria Hijo de Porto)

LA SEÑORA Doña Matilde Yllobre Otero FALLECIO EN LA TARDE DE AYER, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S. D. E. P. SU ESPOSO, DON MANUEL CEPEDA BEN; HIJOS, BRUNO, ARACELI Y SAGRARIO CEPEDA YLLOBRE; HIJOS POLITICOS, ANTONIO MEGREIRA ROMERO Y CARMEN ROMERO OSENDE; NIETOS Y DEMAS FAMILIA. RUEGAN a las personas piadosas y de su amistad, le tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver HOY, VIERNES, a las SEIS Y MEDIA de la tarde a la iglesia parroquial de Santa María de Sar, donde seguidamente se celebrará el funeral de cuerpo presente, y a continuación el traslado de sus restos mortales al cementerio de Boisaia, por cuyos favores anticipan gracias. Casa mortuoria: TENENCIA DEL HORREO. Santiago de Compostela, 31 de agosto de 1962. Funeraria Compostela. — Raña, 9 LA FAMILIA NO RECIBE

BANESE EN EL MAR PERO... DESPUES... BAÑESE EN CUNTIS REUMA - PIEL 3.000 Ptas. 15 DIAS... ABIERTO TODO EL AÑO EXCELENTE RESTAURANT - PLATOS TIPICOS Consulte a su AGENTE de VIAJES

ALMANAQUE

SANTORAL

VIERNES, 31 DE AGOSTO

Nra. Sra. de la Consolación... Sios. Ramón Nonato, candr.; Robustiano, Marcos mrs. Optato, Adano, Amado, obs.

PROGRAMA DE LA T. V.

VIERNES, 31 DE AGOSTO

PROGRAMA DE SOBREMESA

- 230: Apertura y presentación. 232: Panorama. 245: Séptimo arte. 300: Telediarlo. 325: El tiempo. 330: Una nota de actualidad internacional. 340: Kilómetro cero. 355: Itinerarios españoles. 410: Cierre.

PROGRAMA DE NOCHE

- 800: Presentación. 802: Los Flinstones. 830: ¡Si o no! 900: Telediarlo. 925: El tiempo. 930: Telediarlo. 945: Los viernes, concierto. 1030:ayer noticia, hoy, dímero. 1130: Telediarlo. 1145: Versos a medianoche. -Momento musical- Recuerda... 1200: Cierre.

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-11 and letters.

HORIZONTALES: 1.- Piel delgada de algunas frutas y verduras. 2.- Prep. insp. - Nota. - Verbo. 3.- Nota. - Desinencia verbal. - Frecu. 4.- Verbal. 5.- Unidad monetaria (pl.) 6.- Letra griega. - monetaria (pl.) 6.- Interjección. - Igual. 7.- Ermitaño. 8.- Contiguo, próximo. 9.- Letra griega. - Azulejo. - Siglas comerciales. 10.- Prep. insp. - Símbolo del barlo. - Quejido. 11.- Dignidad eclesiástica.

VERTICALES: 1.- Requebro. - Quebra comercial. 2.- Nombre de letra. - Nombre de letra. - Poema. 3.- Guardia del oso. 4.- Depar. tamento francés. - Nombre que los estudiantes daban a los jóvenes de 18 a 20 años. 5.- Villa de Castellón. - Ciudad de Italia. 6.- Lengua del Lacio. 7.- Erredo. (al rev.) Yunque de platero. (al rev.) Fluido. 8.- Composición musical. - Mozo de espaldas.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.- Canaval. 2.- IL. - OL. - Jo. 3.- PP. - RI. - OM. 4.- Ajar. 5.- Yacarán. 6.- Oie. - Vos. 7.- Ornesa. 8.- croL. 9.- Al. - In. - Se. 10.- So. - De. - Ot. 11.- Aplazará.

Aeropuerto Central de Galicia

SERVICIOS DE "IBERIA" Diario, incluso domingos con aviones Conair Metropolitan. Llegadas de Madrid, a las 12.30. Salidas para Madrid a las 13.20.

OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO Ayer, en el avión de Iberia que hace el servicio regular entre Madrid y Santiago llegaron 22 pasajeros. Salieron 45. Procedente de la Base Aérea de Getafe tomó tierra un avión DC-3 del Grupo del Estado Mayor.

Conferencia del Dr. Martínez Bordiú, en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 31.- Promovió esta tarde una conferencia en el Instituto Provincial de San Sebastián, el Dr. Martínez Bordiú que desarrolló el tema "Nuevo avance en la cirugía cardíaca". La disertación estuvo ilustrada con dos fotos y películas realizadas en su quirófano. Asistieron numerosos médicos y público en general que aplaudió al conferenciante. -Cifra.

CAPITULO DE SUCESOS

Incendio en una industria de montura de gafas, en Barcelona

Veinte personas resultaron heridas, una de ellas, gravísima

BARCELONA, 30.- Veinte personas resultaron heridas, una de ellas gravísima, en un incendio que se declaró esta tarde en una industria de montura de gafas, situada en el piso tercero del inmueble existente entre las calles Navas de Tolosa, Meridiana y Bofarull. Debido a las materias inflamables de la industria, el fuego adquirió en seguida gran incremento, y las llamas y el humo desprendido impedían la normal salida a la calle de los obreros que en la misma trabajaban y la de otros de industrias situadas en los pisos superiores, en los que se albergan unas cuarenta firmas. Los bomberos acudieron rápidamente con nueve tanques, tres escalas y ambulancia y procedieron a sofocar el incendio y a evacuar al personal, función que se terminó completamente al cabo de casi tres horas. Resultaron heridos Luis Juan García Gómez, que ingresó en el Hospital de San Pablo en gravísimo estado, a consecuencia de haber caído desde una altura de un segundo piso, cuando intentaba bajar por una escalera improvisada antes de que llegaran los bomberos. Los lesionados de pronóstico reservado son Luisa Moro Garrido de 16 años, y su hermano, de veintidós, y los restantes sufren lesiones de escasa consideración. - Cifra.

luego presentaba al cobro un recibo por el traslado de estos paquetes, que deberían pasar a recoger por la agencia cuando quisieran.

En la citada agencia se recibieron varias llamadas, preguntando por la hora más apropiada para retirar los referidos paquetes y entonces cuando se vino en conocimiento de que este individuo estaba estafando a muchas familias.

La Policía montó el correspondiente servicio que dió por resultado la detención de Urbano Belmonte López, quien ha contado a los agentes con todo género de detalles sus fechorías. - Cifra.

JOVEN AHOGADO

BILBAO, 30.- José María Odriozola, de 14 años hijo del secretario del Ayuntamiento de Forua (Vizcaya), ha perecido ahogado en este pueblo cuando se bañaba. Era estudiante de religioso franciscano y al parecer no sabía nadar, desapareciendo entre las aguas. Todos los esfuer-

rismo alemán que conducía Hans Sorber Seelber, de 36 años, vecino de Wuppertal en el que también viajaba Pascual Camuzano Moreno, de 26 años, natural de Archena y con domicilio en Alemania, se precipitó contra la barrera del citado paso a nivel.

Afortunadamente ambos viajeros se dieron cuenta y se pudieron azachar en el vehículo, que pasó por debajo de la barrera y fué a estrellarse contra la casita del guardaguayas.

Los dos ocupantes fueron trasladados al sanatorio de Santa Cristina de Albacete donde les fueron apreciadas heridas de consideración aunque de escaso peligro. - Cifra.

HERIDO EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

LUGO, 30.- En accidente de automóvil ha resultado gravemente herido Juan Luis Varela García, vecino de Sarria. Con toda rapidez fué trasladado al Hospital Provincial. - Cifra.

ANCIANA MUERTA POR UN TURISMO, EN LA CANIZA PONTEVEDRA, 30.- En término de La Cañiza, un automóvil de turismo arrolló en el momento de intentar cruzar la carretera a Josefa Anton Rodríguez, de 70 años que sufrió tan graves heridas que dejó de existir momentos después. - Cifra.

EXPLOSION DE UNA CALDERA, EN EL GRUPO MINERO "MARIANA", DE MIERES

PERECIERON 4 OBREROS MIERES (Oviedo), 30.- Cuatro obreros han resultado muertos al hacer explosión una caldera del cuarto de aseo del grupo minero "Mariana", propiedad de la fábrica de Mieres. Las víctimas son Santiago Pérez Ramírez, de profesión laboral camillero, de 47 años, soltero, natural de Jaén y vecino del barrio de San Pedro, de esta localidad; Alejandro Isalás Sánchez Blanco, vagonero, de 31 años, casado, natural de Salamanca y vecino de El Pedroso, parroquia de Valdecañas; Luis Fernández Hidalgo, picador, de 30 años, casado, con dos hijos de corta edad, natural de Cieza-Mieres, y Juan García Díaz, peón, de 39 años, casado, con un hijo de 17, natural y vecino de Pajío, de este Concejo de Mieres. Inmediatamente de ocurrido el hecho, los lesionados fueron trasladados al hospital de la Sociedad, donde el primero de ellos después dejaban de existir los tres restantes. Según el parte facultativo las tres últimas víctimas presentaban quemaduras de segundo grado en una extensión del ochenta por ciento de la superficie del cuerpo y sufrían fracturas múltiples en las cuatro extremidades; el primero, además, presentaba aplastamiento de cráneo. A la explosión de la caldera sucedió un incendio que hizo necesaria la intervención de los bomberos municipales y de la empresa. - Cifra.

Visite «PEDREGAL» y hará una visita que viste «PEDREGAL» es el Palacio Comercial de Galicia

DETENCION DEL MALEANTE "EL CHURRO", EN LUGO LUGO, 30.- Urbano Belmonte López más conocido por "El churro", individuo de pésimos antecedentes, reclamado por varios Juzgados, ha sido detenido.

Este individuo ha cometido durante los últimos días en esta ciudad veintidós estafas utilizando el siguiente procedimiento:

Bastante bien vestido "El churro" se presentaba en el domicilio de sus víctimas, después de haberse enterado conienzadamente de sus antecedentes, familiares residencia y nombres de los parientes ausentes, etc. y, diciendo que era chófer de una agencia de viajes, manifestaba que había traído grandes paquetes con rientes -y aquí daba la filiación de los que los enviaban-

zos que realizaron sus compañeros y varios padres franciscanos que iban con ellos resultaron infructuosos. - Cifra.

MUERTO POR INGERIR BARBITURICOS

BARCELONA, 30.- En su domicilio de la calle Muntaner 126, fué hallado muerto Vicente Bellver Balera de 25 años, por haber ingerido una fuerte dosis de barbitúricos.

El finado era empleado administrativo y debía contraer matrimonio dentro de pocos días. Se ignoran las causas que le llevaron a tan fatal resolución, aunque parece ser que sufría trastornos nerviosos. - Cifra.

ACCIDENTE CON SUERTE

ALBACETE, 30.- En el paso a nivel de La Losilla, a nueve kilómetros de Albacete el tu-

LA BOLSA

La sesión de hoy sigue acusando la tónica de firmeza que ya se inició ayer. Casi todos los valores alcanzaron mejores cambios, aun cuando en pequeña cuantía, alcanzando en general a casi todos los sectores. De 77 valores cotizados, suben 39, bajan 10 y 28 no varían.

Table with columns for BANCOS, ELECTRICAS, ALIMENTACION, MINERAS, MONOPOLIOS, NAVALES, QUIMICAS, SIDERO-METAL, and VARIAS, listing various stocks and their prices.

El Subsecretario de Información y Turismo, en Orense Visitó la emisora local y "La Región"

ORENSE, 30.- El subsecretario del Ministerio de Información, con Pío Cabanillas Galla, ha visitado la delegación, donde fué recibido por el delegado provincial, el secretario y el jefe de los Servicios de Inspección y desde allí marchó a visitar Radio Orense, E. J. 57, donde fué recibido por el director y el redactor jefe la misma, en compañía de los cuales hizo una detenida visita a las instalaciones. Se interesó vivamente por los problemas de la emisora, especialmente por el proyecto de instalación de una antena de 72 metros de altura en un monte próximo al municipio de Rairo. A continuación, se dirigió al diario "La Región", donde fué recibido por el director del mismo y el redactor jefe y vicepresidente de la Asociación de la Prensa y director de La Hoja del Lunes. Esta noche le será ofrecido un ágaso en el Club de Tenis. - Cifra.

El Ministro de Información y Turismo, en Las Palmas Presidirá la clausura del I Curso de la Universidad Internacional

MADRID, 30.- El Ministro de Información y Turismo, ha salido a las once y cuarto de la mañana, en avión regular de Iberia, con destino a Santa Cruz de Tenerife. Presidirá la sesión de clausura del primer curso de la Universidad Internacional de Canarias, en cuyo acto pronunciará una conferencia sobre el tema "Las leyes económicas y sociales y el problema del desarrollo". - Cifra.

EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 30.- Llegó a primera hora de la tarde a Tenerife, por vía aérea, procedente de Madrid, el Ministro de Información y Turismo, quien fué cumplimentado y saludado en el aeropuerto de Los Rodeos por el Capitán General de Canarias; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; miembros de la Mancomunidad Provincial de Cabildos; Prelado de la diócesis; alcaldes de su Departamento y otras numerosas autoridades y representaciones, así como por el Presidente de la Asociación de la Prensa de Tenerife, directores de los diarios locales y periodistas.

A LAS PALMAS

Después de descansar unos momentos y visitar la s dependencias de Los Rodeos, el Ministro continuó viaje por vía aérea a Las Palmas, donde clausurará el Primer Curso de la Universidad Internacional. Regresará a Tenerife el sábado y permanecerá aquí los días 1 y 2 de septiembre, durante cuyas jornadas estudiará sobre el terreno

Comandancia Militar de Santiago de Compostela

Se pone en conocimiento del público en general que ha sido organizada en la Plaza de La Coruña, una Academia Preparatoria para ingreso en las Academias Militares a la que podrán concurrir como alumnos, tanto los hijos del personal militar, como del personal civil. Por esta Comandancia Militar se facilitará toda la información precisa a quienes interesen. Santiago, 29 de Agosto de 1962

Aproveche su visita a Ferrol y conozca

PEDREGAL

El Palacio Comercial de Galicia Veinte comercios en uno

Capital de la provincia Conferencia de Alvaro Cunqueiro en la A. C. I.

La Coruña, 30 (Por teléfono. De nuestra Delegación). En la Casa de la Cultura se ha celebrado hoy el acto de clausura del ciclo de conferencias organizado por la Asociación Cultural Iberoamericana. Disertó magistralmente sobre el tema "La palabra poética" el gran escritor y poeta gallego Alvaro Cunqueiro, a quien precedió en el uso de la palabra el presidente de la ACI, señor González Garcés. La asistencia de público fué extraordinaria. Cunqueiro pronunció una bellísima conferencia que mereció unánime aplauso. Finalmente pronunció unas palabras para declarar clausurado el curso el teniente de alcalde don José Trillo, presidente de la Comisión de Fiestas.

LLEGO EL "MONTE UMBE"

A las once y media de la mañana entro en puerto procedente de Bilbao en viaje de crucero, el transatlántico español "Monte Uembe" con mas de 300 turistas de diversas nacionalidades, entre los que había franceses, checos, ingleses y españoles. El buque permanecerá todo el día en La Coruña y, a media noche salió para Vigo desde donde proseguirá viaje haciendo escala en Lisboa, Funchal, Tenerife, y Casablanca, para retornar por Cádiz Lisboa, Oporto y terminar en Bilbao el día 15 de Septiembre. El día 19 del mismo mes volverá a La Coruña para embarcar pasaje para suramérica.

NOTA DEL SINDICATO PROVINCIAL DEL METAL SOBRE CONVENIO COLECTIVO

Se pone en conocimiento de las empresas que se rigen por la Reglamentación Nacional de Trabajo

En las Industrias Siderometalúrgicas de esta Provincia, que en las Oficinas del Sindicato del Metal, sitas en Pardo Bazán 27-4, tienen a su disposición, el folleto donde se inserta la aprobación del Convenio Colectivo Sindical, de ámbito provincial de esta rama del metal, que empezará a surtir efectos laborales, el día primero de septiembre del corriente año.

TRAVESIA DEL PUERTO

Mañana, viernes, se celebrará en prueba de fondo "Travesía del puerto de La Coruña", entre La Palloza y el interior de la Dársena. La salida a los participantes se dará a las cinco en punto de la tarde, debiendo hallarse una hora antes en la piscina de La Solana, para, desde allí, ser conducidos en motora al lugar de salida.

Al terminar la prueba se procederá a la entrega de trofeos a los vencedores, que han sido donados por el Capitán General del Departamento Marítimo, Capitán General de la VII Región, Presidente del Club Natación, Junta de Educación Física, Casino de La Coruña y Federación Gallega de Fútbol.

EL DIA 8, FIESTA DE LA BANDERITA

Con motivo de la Fiesta de la Banderita de la Cruz Roja, que se celebrará el próximo día 8 de septiembre, se colocarán mesas-pedretas adornadas por las Cuerpos e Institutos armados de la Guardia Civil.

Gobierno Civil de La Coruña Sancionados por quemar rozas

En el día de hoy se han impuesto por mi Autoridad multas de mil pesetas a José Martínez Rial, vecino de Balocás-Visantoua (Santiso), de quinientas pesetas a Domingo Baladrón García y al padre del menor José Manuel Soutinho Hernández, ambos vecinos de esta capital y, con doscientas cincuenta pesetas a Emilio Rodríguez Grela, vecino de Lañas (Arteijo). Los sancionados lo han sido por quemar rozas sin la debida autorización, dejar caer al suelo restos de cigarrillos que habían consumido, sin la precaución de apagarlos totalmente, ocasionando incendio, y proceder a la quema con viento reinante, infringiendo lo dispuesto en mi Circular de 3 de Julio último (Boletín Oficial de la provincia del 7 del citado mes), al no haber solicitado de este Gobierno Civil el permiso correspondiente. El Gobernador civil, Evaristo Martín Freire.

Advertisement for Kodak cameras. Text: "En cada hogar... un CINE-KODAK familiar". Images of Kodak cameras. Text: "cinecámara 8 f/1,6 AUTOMATICA". "Proyector BROWNIE Modelo A-15E". "3.990 ptas. con estuche" and "4.790 ptas. con estuche". "Pida una demostración a su proveedor KODAK". "En cada hogar... un CINE-KODAK familiar".

Confianza de la ciudad de Santiago en la S. D. Compostela

POR MANUEL CASTIÑEIRAS

La lista de jugadores fichados por la S. D. Compostela que ayer hemos publicado, sirvió para llevar optimismo a todos los aficionados santiagueses y sobre todo a los miles de socios que hasta ahora se han dado de alta. Ciertamente es una relación que ya quisieran poder dar la mayor parte de los equipos de Tercera División gallegos a sus seguidores. Con la publicación de esta lista se pone bien de manifiesto que la Directiva de la Sociedad trabajó mucho y con eficacia y además con confianza, porque está respaldada, primero por más de cinco mil adhesiones y ahora por dos mil socios fundadores, número que debe ser récord en España por lo que a equipos de Serie A se refiere.

Pero tampoco podía la S. D. Compostela responder de otro modo a la confianza que en ella depositó la afición. Era una obligación que se presentase, en lo que a fútbol se refiere, lo mejor que hubiese entre las jóvenes promesas gallegas. Y aun no paran ahí los fichajes. Dentro de pocos días podremos ampliar la relación de ayer con dos o tres jugadores coruñeses y varios de Santiago, elegidos entre lo mejor de nuestros equipos modestos.

Por cierto que en lo que a modestos se refiere, en cuanto pasan estos momentos de intenso trabajo por que está atravesando la Directiva, serán convocados los presidentes de todos los clubs, para cambiar con ellos impresiones y ver de coordinar los intereses de todos.

Informábamos también ayer, que la Directiva de S. D. Compostela estimó un escrito del Arenal proponiendo la filiación de dicho Club a la nueva Sociedad. Pues bien, mañana, sábado, se reunirá directivos de ambas entidades deportivas para tratar definitivamente dicha cuestión, que sabemos mantiene vivo el interés de un buen sector de aficionados.

El pasado día 28, se celebró en la Federación Gallega de Fútbol una reunión con los delegados de los clubs que han solicitado participar en Serie A y en el Campeonato de Aficionados, para tratar de si han de formarse un solo grupo o bien dos, los inconvenientes que pudiese haber para la participación de clubs solicitantes y la confección de calendarios para dichas competiciones. Representó a S. D. Compostela en la reunión el señor Carbajal, que informará a la Junta sobre los detalles de la asamblea.

No queremos cerrar esta información sin dar una llamada de atención a aquellos aficionados que deseen ser socios fundadores de S. D. Compostela y todavía no se han dado de alta, para advertirles que hoy se cierra definitivamente el periodo de admisión de cartulinas. Pasada esta fecha, continuará la admisión de socios, pero ya sujetándose a las condiciones que estipule la Junta Directiva.

En lo referente al campo, nada nuevo podemos decirles. Únicamente que uno de estos días estará terminado el proyecto de la gran obra que va a realizarse en Santa Isabel y, una vez sometido a estudio, comenzarán inmediatamente las obras, a fin de que pueda ser utilizado el nuevo estadio para el próximo mes de enero.

Hoy habrá entrenamiento general en la Residencia. Asistirán todos los jugadores fichados y aquellos otros con los que se está en conversaciones.

FUTBOL AMISTOSO, EN ARES

Club Ferrol, 3-Combinado, 2

Se jugó en Ares un encuentro amistoso, con el objeto de buscar jugadores que puedan servirle al Club verde para afrontar la campaña liguera.

Se presentaron muchas caras nuevas, tales como Rogelio y Dou-rado, pontevedrés; Loza, del Real Gijón; Dávila y Teixeira, vigüeses y algunos más.

La impresión que nos causó este encuentro no ha sido muy optimista aunque tampoco para no esperar que entre tanto jugador probado puedan hallarse los elementos que el Club ferrolano precisa.

El partido dejó bastante que desear en cuanto a calidad técnica, aunque se haya visto alguna que otra jugada de categoría. Nos agradaron Granda, Varela, Tano, Miguel, Julio, Suco, José, Mimo, Loza, Moyano, Alonso, Dávila, etc.

El primer tiempo terminó con empate a un gol y en la segunda mitad desempató el extremo izquierdo del combinado, volviendo a empatar Moyano deshaciendo el mismo jugador seguidamente la igualdad. Arbitró Malet, sin dificultades.

Después del Campeonato Gallego de Ciclismo, Fondo en Carretera

PADRÓN. (De nuestro correspondiente deportivo). — La Peña Ciclista Bernardéz, organizadora de cuantas pruebas se vienen celebrando últimamente por las carreteras de la comarca del Sar y que han situado a la localidad padronesa en unión de Vigo, Curtis

y La Estrada, a la cabeza de las poblaciones gallegas que más se vienen distinguiendo en pro del ciclismo regional, ha dirigido después del Campeonato Gallego de Ciclismo "Fondo en Carretera" recientemente celebrado como nuestros lectores saben, en Padrón, un atento Saluda a aquellas personalidades o entidades que han prestado a la citada Peña, colaboración de algún tipo en la mejor organización y desarrollo de la carrera últimamente citada.

Los corresponsales de Prensa, también hemos recibido la atenta misiva en donde se nos reconoce y agradece nuestra colaboración y apoyo. Y, esto, si que ya es "grande". Porque, la verdad, tan acostumbrado está uno a la indiferencia e incluso al desaire — aun de aquellos que antes tanto nos buscaban — en esta ingrata labor de informadores de Prensa, que no podíamos esperar que, por una vez al menos, alguien fuera a Reconocer y agradecer — así, con mayúsculas — el valor de la colaboración y apoyo de los modestos corresponsales de "pueblo" desde las columnas de la Prensa.

Y ese "detalle" de finura y delicadeza — que es lo menos que se puede tener con quienes están siempre dispuestos a colaborar con una entusiasta y desinteresada colaboración a cuantas causas dignas se suceden en cualquier orden, pero que en cambio — ¡Oh, humano pecado del desagrado! — tan poco se prodiga, lo ha tenido para mayor honor y orgullo del ciclismo padronés, la Directiva de la "Peña Bernardéz", que si no fuera bastante la preponderancia y alto nivel a que está llevando el viril deporte del pedal en la comarca de Padrón, y, por tanto, prestigiando el ciclismo gallego, sería suficiente este singular motivo objeto del comentario, para reflejar la organización y buen dominio de su "papel" los componentes de la Peña padronesa han demostrado.

DON FLAVIO

Partido de Viejas Glorias El Inter ganó al Milán

MILAN (Italia), 30. (Madrugada). — El Inter ha derrotado al Milán, por dos a uno, en partido de viejas glorias, celebrado anoche en el estadio de San Siro.

Al final del primer tiempo, el tanteo era favorable al Milán por

El Sevilla derrotó al Nancy por 10-1

SEVILLA, 30. — Anoche se ha inaugurado la temporada de fútbol en el Estadio Sánchez Pizjuán, registrándose buena entrada. El Sevilla ha vencido al Nancy, subcampeón francés de Copa, por 10 a 1 (diez a uno).

Alineación Sevilla. — Mut. Juan Manuel, Campanal, Luque, Ruiz Sosa, Achúcarro, Canario, Diéguez, Areta, Mateos y Antoniet. (Ses un tiempo): Manolín, Juan Manuel, Carbonell, Campanal, Valero, Ruiz Sosa (Antoniet), Oliveros, Mateos, (Areta), Ribera Magaregui y Ciruelo.

Nancy: Ferrero, Adamzyk, Elayer, Amanieu, Guatier, Collot, Grochulsky, Chavaller, Enrique, Florindo y Grassert.

Arbitró el señor Ruiz Casasola. A los diez minutos, Diéguez, después de regatear a un contrario, lanzó un fuerte disparo que suprimió el primer tanto para el Sevilla.

Nueve minutos más tarde, Ruiz Sosa consigue el segundo gol. A los 25 minutos, Mateos marca el tercer tanto, después de una buena jugada de Antoniet.

El cuarto gol lo consigue Juan Manuel, al tirar desde fuera del área, y al escaparse al balón de las manos al guardameta Gato. Con este resultado se llega al descanso.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Mateos logra el quinto tanto y a los 69 minutos, Ribera el sexto.

El extremo izquierdo francés Grassert, consigue el único tanto para su equipo, a los 72 minutos. Mauregui marca anegada el séptimo gol para el Sevilla, y a los 76 minutos, Oliveros obtiene el octavo.

El noveno es obra de Mateos y el décimo de Areta.

El Sevilla ha realizado un buen partido y han destacado Mateos, Diéguez y Ruiz Sosa.

El equipo francés ha causado una pobre impresión y su elemento más sobresaliente ha sido Grassert. — (AIFI).

Notas deportivas

UN CLAVO

Necesito un delantero en punta. Es esta la exclamación de Kubala en vísperas de comenzar los entrenamientos del Barcelona.

Entonces ¿es que Re, no juega en punta? ¡A que va a ser verdad!...

DERROTISMO

Informa «Madrid» con grandes titulares: Evaristo se duchó esta mañana en el estadio Bernabéu. En el campo del Barcelona no debía haber agua.

PREGUNTA

Bien, supongamos que ya es Evaristo jugador del Real Madrid.

En tal caso, la probable tripleta central de ataque estaría formada por Evaristo-Di. Stefano-Puskas.

Pero, ¿quién ayudará a los medios para que los medios ayuden a los defensas?

CONJUGACION RARA

Es curioso cómo aplican la ley del embudo algunos personajes del mundo futbolístico.

«Yo censuro, tú no censures, él, no censure, nosotros censuramos, vosotros no censuréis, ellos no censuren, y ellos son de Cesures».

DUCHA

No es la que se tomó Evaristo en Madrid.

Iba con balado, decían, hacia la Segunda División. Pero el Europa, con Cibor y todo, perdió en su campo por 3-0 con el debilucho Manresa.

Con los que ganaron se alineó el zaragozano Gargallo, y con los que perdieron el no menos zaragozano Balla.

SUSCRIBASE A EL CORREO GALLEGO

Noticario deportivo vigüés

El Celta celebrará asamblea de compromisarios el 3 de septiembre

VEGO. — (De nuestro correspondiente RUIREIRO)

El Celta se ha desprendido temporalmente de otro de sus jóvenes valores, Avila, que fue campeón gallego con el equipo juvenil céltico y que en la pasada temporada militó en las filas del Arca, acaba de ser cedido al Turista. La transferencia es condicionada, por cuanto el central volverá al primer club vigüés si éste necesita sus servicios.

Se sabe que el Turista también deseaba contar con el juvenil internacional Costoya, pero no hubo acuerdo entre el conjunto de Lavadores y el jugador y éste decidió aceptar la propuesta del Compostela, que ahora dispone de dos

equipiers célticos. Es muy probable que los suplentes del Celta acudan el próximo jueves a Porriño para celebrar un partido de entrenamiento con el Zelta, que por cierto contará con casi todos los jugadores del pasado año y dará entrada en sus filas a algunos de los juveniles que des-puntan en Porriño.

Otra noticia. El 3 de septiembre se celebrará la asamblea general ordinaria de compromisarios del Celta, acto que tendrá lugar en uno de los salones de la Delegación Provincial de Sindicatos. En ella, la directiva exporará la labor desarrollada hasta la fecha y sus proyectos cara al futuro.

Crece el ambiente ante el sensacional encuentro futbolístico, Betis-Deportivo

Cualquier equipo tiene posibilidades de conquistar el valioso trofeo "Concepción Arenal"

A medida que se acerca la fecha del gran choque Betis - Deportivo, el ambiente en las peñas deportivas locales es cada vez mayor. De la capital y de toda la provincia se añaden a numerosas excursiones de aficionados para presenciar este sensacional encuentro. Los coruñeses tienen muchas ganas de conocer ese nuevo equipo que presenta el Deportivo para la próxima temporada en la Primera División. Fueron ya bastantes los que se desplazaron el pasado domingo a Ribadeo, donde jugó el conjunto herculino con el Oviedo, al que ganó por mejor juego o al menos — así se ha dicho — por juego más efectivo; de gran poder.

Hemos pasado algunas opiniones de aficionados que conocen a los equipos que disputan el trofeo "Concepción Arenal" el próximo domingo. En todas se puede observar que cualquiera de los contendientes tiene posibilidades de hacerse con el valioso trofeo. Veamos:

«El Betis es un gran equipo, con magníficos jugadores, como Ríos, Aroca, Lasa, Pallarés, Ansolá... Tiene un excelente entrenador, Daucik, y su categoría es suficiente para derrotar al Deportivo aunque sea por la mínima diferencia».

«En Ribadeo, frente al Oviedo, el Deportivo hizo un gran partido. Todo un partido, porque el Oviedo es un equipo que juega bien al fútbol y jugó mucho en Ribadeo, pero no pudo con la mayor fuerza del conjunto coruñés que apunta excelentes cualidades para vencer al Betis y hacerse con el Trofeo "Concepción Arenal", que tendrá muchas ganas en conquistar».

«Me agrada siempre el juego del Betis por su magnífica escuela de perfecta elaboración y su firmeza ante la vista del aficionado. Las grandes figuras del equipo sevillano nos van a demostrar que son capaces de borrar el mal sabor que les dejó sentir la derrota sufrida frente al Oporto en Pontevedra y, evidentemente, nos van a brindar una magnífica tarde de fútbol de ese fútbol que tanta categoría dió al Betis en la comunidad de los equipos famosos que forman la Primera División».

«El Deportivo de La Coruña se presenta ante la afición ferrolana y también la de toda la provincia, con un equipo remozado: ese equipo que ha de caminar a lo largo de una dura campaña y que el domingo viene dispuesto a conquistar el Trofeo "Concepción Arenal", probando, frente a otro de categoría, lo que puede hacer en la Primera División, a la que vuelve el equipo coruñés con todos los honores. Puede y debe ganar al Betis; pero también el Betis puede ganarle al Deportivo».

Estas fueron las opiniones de algunos aficionados, ante el gran acontecimiento futbolístico del próximo día dos de septiembre en el Estadio "Manuel Rivera". Muchas más podríamos traer a estas columnas, porque el ambiente nunca fué tan propicio para comprobar que en Ferrol existe una gran afición a la que hay que estimular, como se hace ahora para que pueda responder como sin duda lo hará el próximo domingo.

La jornada se presta a ello y cabe, además, corresponder como se merece, con la Junta Directiva del Club Ferrol, que no ha regateado nada para que esta nueva edición del "Concepción Arenal" fuese una realidad y de las buenas.

KINSO

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisface sus deseos.



Trofeo Concepción Arenal que será disputado entre el Deportivo de La Coruña y el Betis de Sevilla. — (Foto ARJO)

¡¡ TODO NUEVO !!

UN COCHE SEAT 600 !!!

50 años mereciendo la atención del público nos faculta para sortear un SEAT 600, forma de expresar nuestro reconocimiento a todos nuestros clientes



¡¡ TODO NUEVO !!

RAFAEL Y VICENTE

Regala a sus clientes de Ferrol y la Comarca

Desde el día 7 de septiembre

Por cada compra entregamos un boleto numerado

RAFAEL Y VICENTE

FIESTA DE AMBOAGE Y DIA DE LA COMARCA

Itinerario por la ciudad

El "ayer" de FERROL, a través de unas fotografías



El Paseo de Herrera, de pasada época.

árboles, sustituidos ahora accesos de cemento. Paso a paso, sin prisas, gozando de la alegría de la ciudad, y sin itinerario definido, podemos acercarnos al puerto. Allí existen detalles que no han cambiado, como, por ejemplo, la Iglesia de Nuestra Señora del Socorro, cuyas torres, mejor dicho, su campanario se deja ver en la reproducción de esa antigua fotografía del mueble de Curuxelras; como algunas casas que todavía conservan su primitiva estructura; pero el resto

JABON «LA LIEBRE» YBARRA

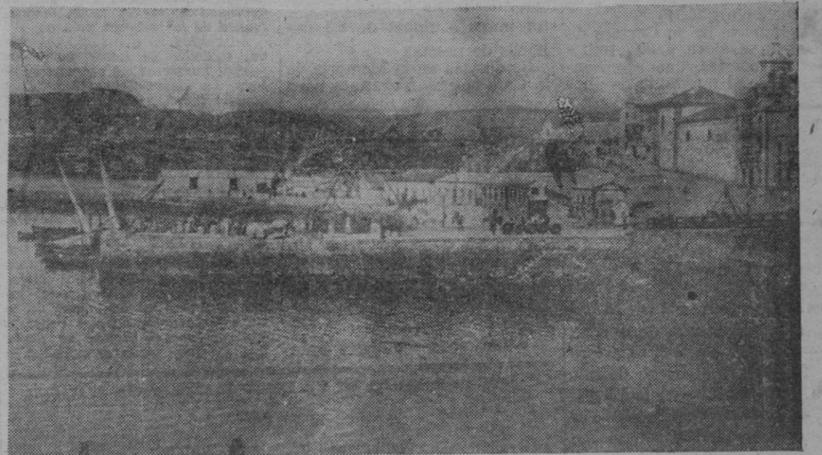
ha sido modificado en gran manera, convirtiéndose en un bello lugar; en un paseo marítimo digno de visitarse; en zona portuaria digna de la ciudad a la cual pertenece.

Volviendo hacia el centro de la Ciudad, llegamos ahora al paseo de Herrera, balcón a la río. Pero tal lugar lo verán nuestros amigos de la comarca hoy, en un encuadre parcial, en esa foto donde las niñas de aquellas tiempos han quedado fijadas con sus vestimentas de una época pasada, a igual que los oficiales, niños y marineros que el objetivo captó. El paseo de Herrera conserva el "aire" de esos tiempos, pero también el transcurrir de los años lo han transformado.

En frente del paseo de Herrera, los arsenales, orgullo de la Ciudad Departamental, ya no dejarán ver ese barco de tres chimeneas, viejo acorazado, que, por su misma ancianidad, necesita de tres respiraderos para caminar, yendo a reparar sus achaques al dique de San Julián; pero el amigo de la comarca contemplará complacido otras embarcaciones modernas, donde el radar impone su reinado.



La Plaza de Armas, hace más de cincuenta años.



El muelle de Curuxelras, tal como estaba antes de llevar a cabo en él las modificaciones que le dieron el aspecto que a actualmente tiene.

(Fotos ARJO).—



Estadua del Marqués de Amboage, en otros tiempos.

Muchos de nuestros amigos de la Comarca han conocido al Ferrol de otras épocas. Seguramente algunas de las reproducciones fotográficas que hoy publicamos, les serán conocidas. Servirán para que recuerden a través de ellas, otros tiempos. Para los que por su edad no alcanzaron esa época servirá para que puedan formarse una idea de entonces y el presente, sirviéndoles a la vez para identificarse con nuestra Ciudad en una breve reseña.

Las fotografías dirán en este caso, con más detalles lo que necesitara reseñarse en muchos folios.

Esa vieja fotografía de la Plaza de Armas, con el monolito erigido en memoria del Ilustre marino Churrua, Plaza donde se celebraba la feria de la Ciudad, ilustrará debidamente a nuestros visitantes, pues podrán comprobar la mutación sufrida cuando a ella lleguen en la mañana del domingo y sean recibidos por el Alcalde y Corporación, echando de me-

Aceitunas Ybarra

nos el obelisco, de unos 13 metros de altura, hoy instalado en los jardines de San Francisco.

Y desde donde está enclavado el Palacio municipal, continuando por la calle de Dolores, desembocarán en otra plaza: la de Amboage. Un benefactor de su pueblo, Ferrol, le da nombre y tiene en el centro de la misma su estatua, que en la fotografía rodea una reja metálica donde se apoyan unos, entonces mozalbetes.

Hoy desapareció la reja; los muchachos continúan; pero son otros chachos continúan; pero son otros; son la nueva generación que por allí juegan, tal como lo hicieron sus padres. Tampoco encontrarán los caminos, senderos que se adentraban por los jardines, entre los



El dique de la Campana, en el tiempo en que acogía dentro de él a los buques de la Armada de tres chimeneas.

(Fotos ARJO).—

Destilerías del Noroeste, S. L. - Jubia - Anisete "IMPRESINDIBLE"

Y sin esforzarse mucho, una gran mole de hierro y acero, de un peso superior a las 82.000 toneladas, bella construcción de los astilleros bazanistas, resaltará a su vista, que fácilmente podrá leer en la proa del petrolero el nombre del buque: "Guernica". Nombre de una población vasca impuesto a un barco nacido en Ferrol. Aquí damos por finalizada esta breve vista al "ayer" de nuestra ciudad, pero antes dejamos patente la transformación sufrida a tra-

vés de una foto del Palacio municipal.

A. PARIS

ACEITE YBARRA

El dinero en casa puede ser robado y no produce Deposite sus economías en la:

Caja General de Ahorros de El Ferrol del Caudillo

Abre una Libreta de Ahorro y podrá optar a los magníficos premios del sorteo del 31 de Octubre

«Día Universal del Ahorro»

Estos premios son:

UNA MOTO «VESPA» - UN TELEVISOR

- 2 cocinas de Gas Butano
- 2 aparatos de Radios Transistores
- 2 Ollas a presión
- 2 Baterías de Aluminio
- 5 Mantas de lana
- 10 piezas de género blanco y

más de 20.000 pesetas en metálico, con un PRIMER PREMIO de 10.000 pesetas

Nota al comercio:

Se pone en conocimiento de todos aquellos comerciantes e industriales a los que pueda interesar hacer ofertas de los objetos mencionados, puedan hacerlas hasta el próximo día 10 de Septiembre. Para todos los informes necesarios pueden dirigirse a estas Oficinas.

PIDA SANDARU

UN NARANJA - UN LIMON

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de El Ferrol del Caudillo

De magnifico y como el mejor en la vida de la Institucion fué calificado por esta Caja el ejercicio de 1.960, que, sin embargo ha sido superado por el que se comenta de 1.961

Claramente se evidencia lo dicho si nos detenemos brevemente a examinar las cifras logradas en fin de año por la Caja, que fueron por el ahorro, 143'5 millones de pesetas con un aumento de 24'3 millones sobre el existente en fin del año anterior, es decir un 20 por 100 más. Igualmente el número de sus libretas aumentó en 1.671 que totalizan a 31 de Diciembre 25.949.

El importe de su Cartera de Valores se eleva a 90'7 millones de pesetas, que representan sobre el montante de ahorro en 63'20 por 100, habiéndose incrementado en el transcurso del ejercicio en 14'9 millones, es decir, casi un 20 por cien Buena prueba de la sana composición de esta Cartera nos la ofrece el hecho de que un 97'13 por 100 de la misma está integrado por Fondos Públicos respaldados con la suprema garantía del Estado.

Otro importante capítulo en sus inversiones lo constituye su amplia labor crediticia a cuyo fin tiene destinado 32'9 millones de pesetas, representativos del 22'93 por 100 del

saldo de ahorro, mereciendo destacar por su importancia los Créditos Hipotecarios Complementarios de la Vivienda y Personales

Punto de apoyo a su ya probada firmeza económica lo forman sus bienes inmuebles, con un importe global de 6'3 millones de pesetas.

Se destaca en la Memoria de la Caja la cesión gratuita para

Hijos de la VIUDA DE EVARISTO DIAZ R. y Cia. S. R. C.

JUBIA

FERRETERIA - TORNILLERIA

Asimismo se define la noble aspiración de crear en un inmediato futuro la obra benéfico-social propia

(De la revista AHORRO, publicación de la Confederación Española de Cajas de Ahorro.)

CAFETERIA

ALHAMBRA

LA VISITA TODO FERROL

DOLORES, 40

LA CANTABRICA

Antonio Picos Rodríguez

RADIO ELECTRICIDAD

Teléfono, 56

JUBIA - El Ferrol del Caudillo

LA SOLERA DE UN CAFE AVALA LO QUE SIRVE

CAFE SUIZO

(Abierto desde 1899)

Real, 136

EL FERROL DEL CAUDILLO

PRODUCTOS REFRESCANTES

A U P I

LIMON - NARANJA - FRUTAS

GASEOSA DE MESA "SANITEX", LA MAS HIGIENICA

General Aradna, 124

EL FERROL

Teléfono, 1069

Historia de una aldea CUMPLIMIENTO SIMBOLICO DE UNA ANTIGUA PROMESA

Por MARIUS

Hace muchos, muchísimos años, había una pequeña aldea de pescadores en el interior de una ría, donde los romanos, anteriormente, llegaron para construir calzadas, poner faros y tomar posesión militar de las costas, del mar, de los ríos y de los montes. Los romanos con sus cascos brillantes y sus pechos de cuero, se habían marchado ya. Tampoco estaban en la aldea

Villalba y la de Ferrol, y todos los valles, montes y bosques que hay entre ellas. Los aldeanos protestaron un poco, ya que la lujosa era villa realenga. Pero no les sirvió de nada. Cuando el Sr. escocaba de hombres para sus guerras irruales, venía a buscarlos a la aldea, y se los llevaba a la fuerza. Cuando necesitaba pescados salados para alimentar a las huestes, mandaba un grupo de jinetes armados de lanzas y arremolinos con todo el pescado de la aldea.

Hubo un señor de Puentedeume, de Ferrol y de Villalba, que era muy malo. Malaba a las gentes por un quitame allá esas pajas. Le temían hasta sus propios amigos.

Al fin murió. Vinieron otros señores, unos malos, otros buenos. En cierta ocasión, la peste, que visitaba la aldea casi todas las primaveras, llegó con tal fuerza que a los aldeanos morían a cientos, a

hasta para construcción de galones. Lo tomó en cuenta; luego se olvidó. Pero otros reyes fueron bien aconsejados y los aldeanos no salían de su asombro, pues su aldea antes pequeña, empezó a crecer. Hicieron astilleros, construyeron bellas edificaciones. Vinieron gentes de Francia que hablaban, naturalmente, el francés, y levantaban planos. Pero la mayoría de los forasteros eran españoles. ¡Qué maravilla! En unos años, la aldea se extendió hasta otras aldeas vecinas. Hubo trabajo para todos, y alegría y bienestar. La peste y el fuego estaban olvidados totalmente. ¿Quién se acordaba de tales cosas?

Sin embargo, aun hoy, las gentes que habitan el lugar, no olvidan la promesa hecha a la Virgen hace muchos años. Y el Alcalde con su bastón, y el clero, y las jerarquías militares, acompañan

Hijos de la VIUDA DE EVARISTO DIAZ R. y Cia. S. R. C.

JUBIA

Cocinas Butano "FAR"

millares. Se cerraban las casas, el pequeño cementerio se llenó en seguida, murieron casi todos los sacerdotes del contorno y no había quien enterrase a los muertos.

Unos monjes de la orden de San Francisco que tenían su casa a la entrada del pueblo, salieron del convento y ayudaron a la población en su desgracia. Los cobardes huyeron y los valientes se quedaron. Estos hicieron un voto a la Virgen y fueron en procesión has-

a los vecinos hasta una iglesia del puerto para cumplir simbólicamente la antigua promesa.

Hay que tener mucha imaginación para hallar vestigios de aquel pueblecito de pescadores en la ciudad actual. Sin embargo, hay vestigios, huellas remotas. Y al fin al cabo, los hombres no hemos cambiado mucho desde entonces. Cerrando los ojos a la orilla del mar —de este mar pequeño y grande al mismo tiempo— la evocación es

Hijos de la VIUDA DE EVARISTO DIAZ R. y Cia. S. R. C.

JUBIA

Saneamiento "ROCA - URALITA"

ta el otro lado de la ría. Allí, en el alto de un acantilado había una ermita. La Virgen se apiadó de los aldeanos y la muerte y la desolación fué empujada por un gran viento nordeste.

En otra ocasión, un enorme fuego destruyó la mayoría de los hogares. Fué espantoso. Hubo que reconstruirlo todo. Un gran trabajo. Pero los aldeanos habían sido

ANUNCIESE EN EL CORREO GALLEGO

Hijos de la VIUDA DE EVARISTO DIAZ R. y Cia. S. R. C.

JUBIA

Pinturas "AUTO-DUX - SHERWIN - WILIANS - PUNTO ROJO

siempre laboriosos y conscientes. Superaron el fuego como había superado la peste.

Y entonces, al poco tiempo (en los cuentos, un siglo o dos no es mucho tiempo), vino un gran rey a gobernar las tierras de España. Se llamaba Felipe, y era hombre de carácter. Alguien le dijo al rey que la aldea y su puerto no estaban mal para refugio de naves y

Hijos de la VIUDA DE EVARISTO DIAZ R. y Cia. S. R. C.

JUBIA

MUEBLES - TAPICERIA

res. Los aldeanos tuvieron bastante miedo. Pero un caballero del rey los venció en una llamada cercana. Después se supo que aquellos extranjeros llamados normandos solían venir a la región muchas veces y que un Obispo del Señor, el rey y sus condes y barones temiendo por la vida y hacienda de todos, habían organizado la defensa, y lo habían hecho extraordinariamente bien. Los normandos no volvieron más. La aldea vivió en paz algún tiempo. Eran relativamente felices. Se levantaban con el alba, oían misa en una iglesia donde un Santo llamado San Julián, con su paloma y su paloma, presidía los rezos; salían al mar, echaban las redes y volvían al anochecer alegres o resignados, según se hubiese portado su desconcertante amigo.

Había guerra civil en Castilla. Los aldeanos no tenían periódico. Por lo tanto habían de enterarse de las noticias por los forasteros que llegaban al pueblo. Resulta que ganó en la lucha entablada entre los dos príncipes, el hermano bastardo. En seguida, pues era hombre agradecido, dió mercedes a los que le habían ayudado. Un señor de la villa de Ponte do Eume, se había distinguido por su amistad hacia el príncipe, cuando éste andaba huido por esas tierras de Dios. El rey dijo: "Te doy en señorío, no sólo Ponte do Eume, sino la villa de

Destilerías del Noroeste, S. L. - Jubia - Ginebra "La FLOTA"

PRODUCTOS REFRESCANTES

«GALEGO»

AGUAS DE LA BASANA

MANANTIAL PROPIO

La Mourela

NEDA

NOVEDADES

'ROSAZUL'

Gral. Franco, 114

Tif. 2504

FERROL

TRANSISTORES 'DE WALD'

Modelos CHERI - OKINAWA - MICHIKO

Pero... una sola CALIDAD

LO MEJOR QUE SE FABRICA EN EUROPA

Don su documentación legal y GARANTIZADOS

CASA SIGMA EL FERROL

Ferretería «La Campana»

El Ferrol del Caudillo

Semillas seleccionadas - Autorización oficial J. O. núm. 13
Pinturas - Herramientas - Insecticidas agrícolas y domésticos - Artículos de pesca

Por favor una joyería:

Es un honor para nosotros indicárselo

JOYERIA MONTERO

PLATERIA - RELOJERIA

TROFEOS DEPORTIVOS - ARTICULOS PARA REGALO

EL FERROL DEL CAUDILLO

FERROL, para calmar su sed y satisfacer el paladar, bebe

CERVEZAS «AGUILA NEGRA»

Oro y espuma para su deleite

COLLOTO - OVIEDO

Representante en Ferrol FEDERICO PEREZ ALVAREZ

Sanatorio Quirúrgico San Javier

Director: Dr. REY ROMALDE

Piazza de España

FERROL

Teléfonos 1916 y 1960

Comarca y Mancomunidad

Una fecha y una conmemoración

POR CARLOS SANCHEZ DE VIVAR

"En consideración a la comunidad de intereses económicos, docentes, laborales y de relación existente entre los municipios de El Ferrol del Caudillo, Mugardos, Ares, Fene, Neda, y Narón, a que se constituirá en Mancomunidad que se denominará "Mancomunidad de Ayuntamientos de la ría de El Ferrol del Caudillo". (Del artículo primero del Proyecto de Reglamento de la Mancomunidad.)

Con motivo de la celebración del "Día de la Comarca", feliz idea que aglutina el pensamiento de todos los habitantes de la misma, se me ha pedido una colaboración que, gustosamente, dentro de la modestia que representa, gastos como aportación a una fecha y a una conmemoración que en el deseo de todos está, sea establecida de modo permanente; y para ello trataré de exponer lo que representa y a lo que tiende ese magnífico proyecto de Mancomunidad de la ría de El Ferrol del Caudillo que, comprendiendo en su base los Ayuntamientos situados en su ribera, irradiará sus efectos a toda la comarca, ya que entiendo, que en esta fecha, este proyecto de Mancomunidad es el máximo exponente de una futura transformación de la comarca ferrolana.

Las gentes pueden considerar a la Mancomunidad como algo que se ha encontrado fácilmente, como si casi se hubiera autocreado a sí misma. Pero, en fin de cuentas, es frecuente que en la vida de las familias, éstas se encuentren a sí mismas de esa manera? Son acaso las relaciones particulares de hermanos, magníficas siempre para las relaciones públicas de esos hermanos comarcales, que son los Ayuntamientos emparentados por la comunidad de intereses?

No; la característica de la Mancomunidad de Ayuntamientos de la ría de El Ferrol del Caudillo no ha surgido del unísono, sino de una inmensa apreciación del valor y del poder de la unión; de la comprensión y del interés conjunto y, sobre todo, de convertir en realidad la aspiración de todos, de que nuestra comarca se transforme en una verdadera fuente de riqueza industrial y urbanística.

Desde esta percepción, que hemos vivido directamente lo que hemos tenido el honor de intervenir en la confección del Proyecto de Reglamento, se llegó a la conclusión de que cada uno de los Ayuntamientos, sin renunciar a su capacidad jurídica en la administración de los intereses públicos, dentro de sus respectivas demarcaciones, debían integrarse en la gran familia de la comarca ferrolana, dando vida a un organismo supramunicipal, para la consecución de algo que aisladamente hu-



Iglesia de Santa María de Neda.

quiera sido imposible de conseguir, como es un Plan de Ordenación Urbana, que abarca conjuntamente a toda la zona comprendida en los Ayuntamientos que la integran, con su sector industrial, urbano, zonas verdes, zonas de reserva y viales, como igualmente los medios de comunicación y abastecimiento de agua y energía eléctrica.

El problema urbanístico en los Ayuntamientos, en los distintos aspectos que éste comprende, se hace imposible de resolver, por lo costoso que para la economía local representa la inversión, aun reconociendo la inmensa utilidad de la mayor presión fiscal en el orden local, se podría llegar a su nivelación, solución prácticamente inaceptable por lo que de impopular.

vez hecho realidad, y de ello tengo el pleno convencimiento, no solamente tendrá una repercusión comarcal, sino regional, y nacional, y en el cual la población comprendida en el Plan de Mancomunidad, superior a los ciento ochenta mil habitantes, se encontrará con un sector industrial, verdadera fuente de riqueza, que proporcionará que hacer constante a toda la comarca; se encontrará con una zona urbanística, en algunos aspectos residencial, que atraerá al turismo, como moderno potencial económico, y en fin, esa transformación de nuestra comarca que es lo que todos anhelamos.

Por ello este proyecto, es una realidad. Porque se han dejado a un lado los intereses privados, las desconfianzas de supuestas aneas, tan impopulares, por todos conceptos, y se ha tratado el problema entre hermanos, con la mejor voluntad, dejando a un lado intereses particulares de localismos, y con la mirada puesta en nuestra comarca, ya que con ello tenemos la seguridad de servir a Galicia y a España.



Cuatro turistas italianos, observan un ejemplar de nuestro diario.

TURISTAS EN FERROL

El "Día de la Comarca" será conocido en Italia

Este "Día de la Comarca" será conocido en Italia. A propósito hemos dejado para esta ocasión, una charla sostenida con cuatro jóvenes italianos: una señorita y tres cañilleros.

Delante de uno de nuestros hoteles se encuentra aparcado un coche. Llama la atención a la gente. El vehículo es de dos plazas, deportivo, bajo. Mientras observamos las características del coche ellos como unos extranjeros mentaban continuamente a San Felipe, sosteniendo uno de ellos un libro en la mano.

Nos acercamos a ellos con el fin de ayudarles en su gira turística por El Ferrol. Un plano de la ciudad en la mano les ayuda a formarse una idea de dónde se hallan.

—A San Felipe, por carretera, es un poco difícil de llegar —les decían nosotros—. Pero existen otros lugares muy bonitos que se pueden visitar.

Aceptaron nuestra invitación y les acompañamos hasta Chamorro. La panorámica les encantó. Allí estuvimos cosa de media hora, charlando. Por dominar un poco el castellano, con quien más hablamos fue con Torrani Pierguisep, abogado, especialista en planes de urbanización.

—Hay planes de urbanización en Ferrol?, nos preguntó.

—Sí. Actualmente se viene construyendo un polígono de Viviendas en Caranza y está señalado otro industrial —dijimos nosotros, a la par que le indicábamos los lugares escogidos para llevar a cabo esas obras y proyectos.

El señor Torrani se convirtió en interrogador. Así se lo hice notar y nos echamos a reír, pues se habían cambiado los papeles. Continuó su interrogatorio.

—¿Qué tipos de viviendas hay? —Casas baratas?, renta de unas 50 pesetas, construidas (señalamos

escritos en la referencia a Ferrol. También informa que nuestra ciudad data de 1800, siendo necesario que tal información se ponga al día, pues ello nos beneficiaría mucho.

Dejamos Chamorro, después de explicarle cómo había aparecido la Virgen entre dos rocas, y descendimos hasta Copacabana, no sin antes informarle sobre el relleno de La Malata y la Perla del Mar. En esta ocasión de lo que la guía

dero de mineral; contemplaron montones de ese producto arrancado de las entrañas de nuestra tierra gallega.

Al médico don Alfredo Di Nardo le "hizo Impacto" la cantidad de pinos y eucaliptos que vió en su recorrido hasta Ferrol. Tiene la gentileza de comprar un ejemplar de EL CORREO GALLEGO, en casa de Monso, que llevará a Italia. En él se informa de la gran fiesta del "Día de la Comarca".

Destilerías del Noroeste, S. L. - Jubia -

CREMA DE GUINDA

turística nada dice, nosotros les informamos.

El ingeniero señor Stretti, mientras conduce su coche deportivo nos va preguntando sobre la industria de la electricidad, si es privada u oficial.

—¿Qué pasa con el agua?, nos pregunta el ingeniero de Milano.

—Aumentó mucho la población de Ferrol y ahora se está construyendo un embalse para siete millones de metros cúbicos, que abastecerá perfectamente a la ciudad.

Llegados a Copacabana, el señor Stretti se empeña en bajar a la playa. Desandando por como son las almejas.

Charlando de unas cosas y otras, dimos una vuelta por el muelle. Vieron la construcción del carga-

—¿Qué lamenta no haber hecho en su visita a nuestra ciudad?

—Dar un viaje en barco por la ría. ¿No alquilan barcos?

—Sí. A remos, sin motor.

—Los pescadores no alquilan sus motorcitos?, vuelve a preguntarnos.

—No tienen costumbre.

Nuestro recorrido se prolongó por Herrera. El Parque, por falta de tiempo, no pudimos visitarlo.

La gira que hemos verificado en esta ocasión por Ferrol, ha sido distinta a como marcaba la guía turística francesa; pero creo no les ha parecido mal, pues sus manifestaciones fueron de alabanza hacia la Ciudad Departamental.

A. PARIS

ESTACION DE SERVICIO

«FALCON»

LA MOURELA

(NEDA)



Recientemente fué inaugurada en La Mourela (Neda) la moderna Estación de Servicio FALCON. Cuenta con todos los adelantos de la técnica actual y es una de las mejores en nuestra comarca.

La Casa FALCON ofrece además un magnífico servicio de Bar, Fonda y Casa de Comidas, todo ello, en el incomparable paisaje de La Mourela, donde la acreditada y conocida CASA FALCON ha montado la ESTACION DE SERVICIO que necesitaba la comarca.



Al fondo Neda, un paisaje incomparable de nuestra Comarca.

tiene cualquier medida de este orden.

Al aceptar como un hecho, que no es posible desconocer, el aumento de las construcciones, sobre todo en las zonas de fácil medio de comunicación, con las grandes urbes, o con aquellas de mayor censo de población, se acude a la solución de llamadas "ciudades satélite", destinadas a albergar a familias que, teniendo sus intereses en estas urbes con grandes centros industriales, no tienen posibilidad de alojamiento dentro de las mismas, creando con ello el pavoroso problema de la vivienda que todos conocemos, con sus secuelas de realquilados, subarrendados, etcétera, etcétera, que producen,

JABON «LA LIEBRE» YBARRA

quiere o no, un verdadero estado de intranquilidad en los que la padecen, y que se hace necesario resolver.

Ante ello, se afrontó el problema, con una franca situación de confianza y de cooperación, entre los Ayuntamientos de la ría ferrolana, para conseguir una ordenación urbana, que respondiera al moderno concepto de urbanismo, creando al propio tiempo un sector industrial en nuestra ría, de una amplitud realmente insospechada, y de forma paralela, la solución de alojamiento que tal sector pueda ocasionar, comprendiendo su estudio igualmente el de las necesidades que para los habitantes del mismo, pudiera surgir.

Se trata de un proyecto, que una

Sucs. de Vda. de Tomás Nieto

(Casa fundada en el año 1890)

Almacén de Coloniales y Vinos - Fábrica de Aguardientes Compuestos y licores

Tostadero de café

Representación de la Fosforera Española, S. A.

Teléfono, 17

JUBIA (Ferrol)

Bar «TOMAS»

COMIDAS

Teléfono 48

JUBIA

ACEITE YBARRA

hacia Mugardos, pues desde Chamorro se divisan perfectamente las viviendas protegidas por Educación y Descanso, otras de unas 300 pesetas, levantadas por Sindicatos y otras construidas por el Ministerio de la Vivienda.

El abogado pregunta sobre las rentas por particulares, el precio de renta. Se extrañó de lo poco que se pagaba por las viviendas protegidas y lo mucho por las de los particulares.

Mugardos, La Palma, San Felipe, Maniños, La Cabana, El Seljo, Bieitos, Perilo, etc., son los pueblos que le vamos señalando, pues ellos tienen interés en saber de Ferrol y su comarca, todo lo que la guía turística internacional no indica.

—Falta de información en la

JABON «LA LIEBRE» YBARRA

guía francesa que compramos. Muy poco sobre Ferrol, nos decía Torrani.

—¿Qué otras cosas pondría usted en esa guía sobre nuestra ciudad?

—Pues lo que produce el campo de los alrededores de la ciudad, número de habitantes, movimiento de buques, factorías importantes, casas. En fin, algo que ayude al turista a recibir una impresión rápida y concisa de Ferrol. No sólo interesan al visitante las catedrales, los viejos monumentos.

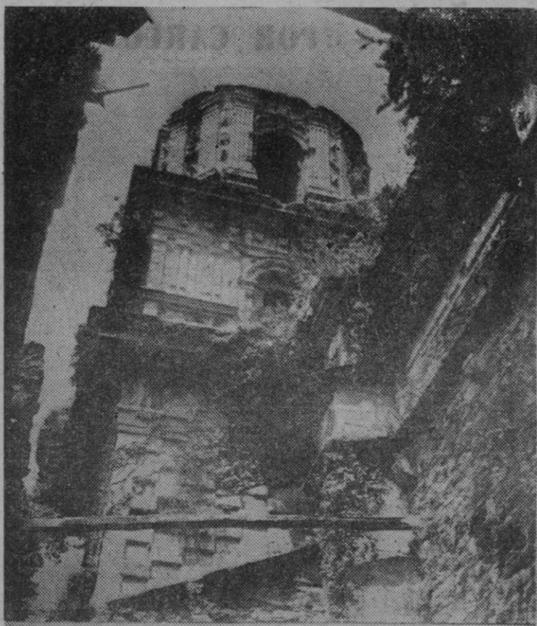
—¿Por qué deseaba ver San Felipe?

—Porque en la guía turística aparece ese castillo a la entrada. Efectivamente. San Felipe, La Palma, así como el nombre de algún hotel desaparecido ya, vienen

El Monasterio de Monfero

Una bellísima ruina cubierta de yedra Por MARIUS

A trescientos metros sobre el nivel del mar, apudado entre las sierras de Cela y Moscoso está el Monasterio de Monfero. Se trata de uno de los grandes monasterios de la región, fundado quizá en el año de 1114 por Alfonso VII. Se cuenta una leyenda sobre la referida fundación: Los nobles caballeros don Alfonso Bermúdez y don Pero Osorio, señores de aquellas tierras, dejaron el servicio del Monarca y tomaron el hábito religioso edificando una iglesia. Se dice que un hermano de éstos había matado a puñaladas al mayordomo de la Reina doña Urraca, y el Rey, hijo de la referida doña Urraca, accedió a que don Alfonso y don Pero abandonaran el mundo y se recluyeran en las frigididades de Monfero. La iglesia primitiva, que era de tres naves, existió hasta 1620. De todos modos, todavía hay



"Manel" ha obtenido esta fotografía de la torre del templo, desde uno de los claustros altos del Monasterio

ACEITE YBARRA

vestigios en la fábrica actual de aquella edificación románica. En el exterior de la portería, a guisa de canchales y contrafuertes perpetúan la época a que nos referimos.

La actual iglesia de Monfero y la mayoría de las instalaciones, completamente ruinosas, del Monasterio, datan del siglo XVII. El aspecto actual de la fachada impresiona al visitante de hoy, a pesar del abandono en que se encuentra toda la obra.

En una relación minuciosa que el célebre economista de Monfero, Sr. Díaz Losada y Felpeto hizo a mediados del pasado siglo, se des-

cribe con todo detalle el templo. En la época del Sr. Felpeto, Monfero había perdido toda su grandeza, y el tiempo, el abandono y la negligencia habían logrado convertir la iglesia y el monas-

terio en una bella ruina. Hoy, como digo, continúa siendo una bellísima ruina cubierta de yedras y abandonada a las alimañas del bosque.

La comunidad de Monfero gozó siempre de gran fama cultural. Poseía una estupenda biblioteca que desapareció a raíz de la ex-

reconstrucción llevadas a cabo por el vecino de Puentedeume, D. Rodrigo Pardo González, llega al convento el 27 de febrero de 1882. Una epidemia de viruela y quizás el carácter pusilánime del Abad, obligan a éste poco tiempo después a dejar Monfero.

ESTADO ACTUAL

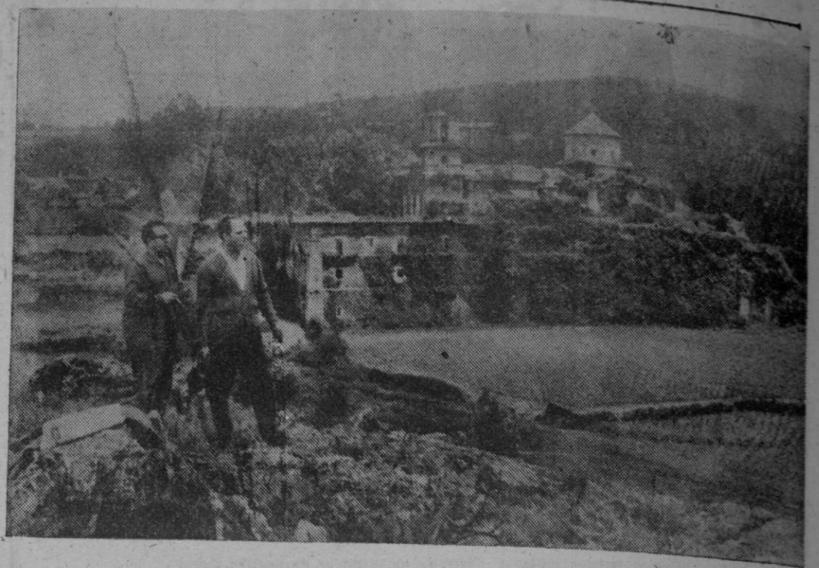
El Eume y el Tambrá corren por un valle a la entrada del cual se levanta la edificación. La gran soledad del paraje y la áspera belleza de las sierras circundantes contribuyen a dar al enorme edificio una grandeza extraordinaria.

Visto desde el sur, presenta la gran masa granítica de su fábrica parcialmente cubierta de yedra. La fachada del templo mira hacia Occidente. Cuatro bellísimas columnas corintias rematadas por historiados capiteles forman el lienzo. Existe todavía la torre de la izquierda, sin rematar. En el interior, el altar mayor se halla en relativo buen estado. Es de es-

Jabón en polvo YBARRA

tilo renacentista y las estatuas, aunque en buen estado, amenazan con derrumbarse sobre los fieles que asisten a la iglesia en las dos o tres grandes solemnidades anuales. Se venera en ella la imagen de la Virgen de La Cela, cuya romería tuvo enorme fama en toda la región.

Todavía hoy afluye a Monfero, en los primeros días de julio, romeros que llegan al atrio desde lugares alejados del Monasterio a 100 ó 200 kilómetros,



Vista general del Monasterio de Monfero. (Foto MANEL).

Indecible tristeza. La gran soledad del paraje se concentra en las amplísimas habitaciones abandonadas. Sin embargo, aun es tiempo de reconstruir esta magnífica muestra de la arquitectura gótico-renacentista. Debe hacerse pronto. De lo contrario, a la vuelta de diez o quince años quedarán sólo los cimientos de lo que fue uno de los monasterios más bellos y famosos de la Orden de San Bernardo.

LA ROMERÍA DE LA CELA

Es difícil hallar en Galicia una romería de límpido sabor medieval y campesino. El "modernismo" ha ido minando la gracia de estas pe-

Aceitunas Ybarra

regiraciones. En los alrededores de las ciudades, las romerías perdieron todo el carácter antiguo. Y los transistores, las bolsas de plástico, el "acento" urbano de estas reuniones festivas, han ahogado la sencillez y el encanto de nuestras romerías tradicionales.

La de La Cela es una excepción quizá. La devoción por la Virgen, que se apareció en aquellos contornos, no ha decrecido con el tiempo.

No son estas peregrinaciones a La Cela como las que don Ramón del Valle Inclán describe en algunas de sus narraciones; pero todavía pueden verse en el atrio masas enormes de campesinos, llenos de unción, acompañando a la pequeña imagen en su salida anual fuera de las puertas de la Iglesia.

Jabón en polvo YBARRA

Y todavía existe, por parte de las gentes, un extraordinario afán para ser los primeros en llevar las andas.

Gentes de Burl, de Labrada, de As Travesas, de Mámoas de Trigo, de Puentedeume, de Betanzos, de Irijos, de Villamateo, de Vilachá portan cirios que ofrecen a la imagen y asisten silenciosamente a la Misa cantada en la gran nave de Monfero.

Después de la función religiosa, la gaita y el tamboril dan al aire las notas viejas y melancólicas de las melodías tradicionales. Y co-

Aceitunas Ybarra

rre el vino espeso y oscuro en tazas de barro.

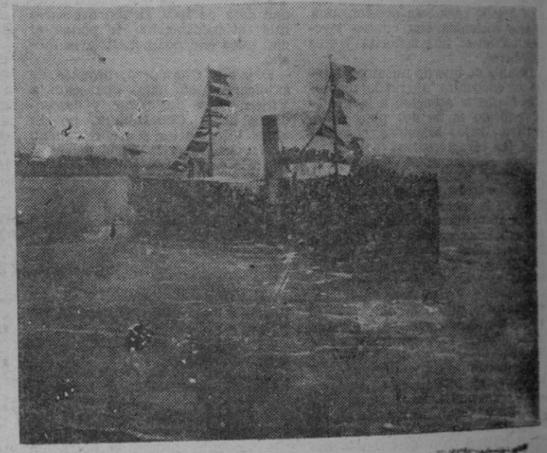
La romería, desde hace treinta o cuarenta años, ha ido perdiendo lentamente su grandeza multitudinaria pasada. Pero aunque reducida en cantidad, posee todavía, como digo, el encanto de otros tiempos. Ocorre con ella lo que con el Monasterio: es una bella ruina de nuestras costumbres que, por desgracia, está llamada también a desaparecer.

Jabón en polvo YBARRA

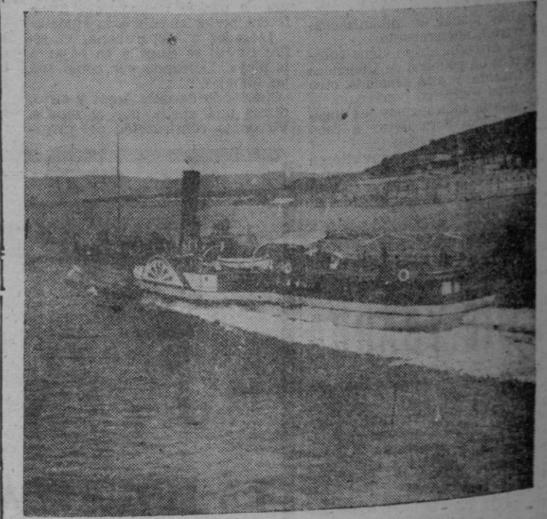
Destilerías del Noroeste, S. L. - Jubia -

Quinado "SAN MARCIAL"

SINGLADURAS DE HACE MAS DE MEDIO SIGLO



El «Marqués de Amboage».



«El Comercio».

(Fotos ARJO).

Pará muchos de ustedes, la línea un poco anticuada de estos vapores les dirá poco. Les será familiar, no obstante, el paisaje marítimo donde fueron captadas las instantáneas que les ofrecemos. La ría, nuestra ría, no ha cambiado mucho desde entonces.

Sin embargo, miles de ferrolanas y ferrolanos sentirán una punzada de nostalgia al contemplar las fotografías que encabezan estas líneas. Quizás, a bordo de estas embarcaciones, pasaron La Marola más de una vez. Se trata, en resumen, del "Marqués de Amboage" y "El Comercio", saliendo ambos del puerto ferrolano hacia La Coruña cual-

quier mañana de hace cincuenta y tantos o sesenta años. No había ferrocarril entonces y a los que tenían un viaje en "carrilana" a La Coruña les era preciso usar esos entrañables vapores que recuerdan los que hemos visto todos en muchas películas del Oeste americano, con el río Mississippi y elegantes y tramposos jugadores.

Falta a la cita del tiempo "El Mosquito". Pero no importa. Con el "Amboage" y "El Comercio" hay materia suficiente para iniciar la "bella" viaje retrospectivo hacia la "bella época" que, digase lo que se diga, y en lo concerniente a viajes, no era nada hermosa.

Destilerías del Noroeste, S. L. - Jubia -

"RON BLANCO"

Manuel Pita y Hermano

S. R. C.

Fábrica de herramientas agrícolas
Laminación de hierros

Soportes de hierro galvanizado para aisladores
Cerrajería en general - Pleltinas y flejes galvanizados

JUBIA



Salida de la procesión, después de la función religiosa (Foto "Manel")

claustros, y dos abades del monasterio llegaron a generales de la Orden: Fray Atanasio Velázquez y Fray Tomás de Eras. La historia monacal de Monfero acaba con Fray Manuel Antonio Díez que con cinco novicios, y después de las obras de

El claustro bajo del convento, amplio, de fábrica gótica, ha resistido firmemente el tiempo. El resto de las instalaciones, sin tachumbre, ganada por la vegetación, en lamentable estado, van derrumbándose lentamente. La ruina produce en el visitante una

Destilerías del Noroeste, S. L. - Jubia -

Aguardientes "HIERBAS REGIONALES"

LOS NIÑOS LO SABEN, LOS MAYORES LO RECONOCEN

La especialidad en bodas, banquetes y bautizos, la tiene

"EL NEGRITO"

Pruebe sus sabrosas empanadillas

CONFITERIA - DULCERIA

EL FERROL

Real, 121

Canalejas, 124

El que tiene boca va a... Roma y el de buen paladar al Restaurante...

DOPICO

pregunte donde pregunte, la respuesta será:

RESTAURANTE DOPICO

Benito Vicetto (El puerto) FERROL

Calzados PEREZ

CALIDAD - BUEN GUSTO - ELEGANCIA

Padlendo comprar en Calzados Pérez ¿a qué conformarse con menos?

Teléfono 3273 Real, 138

FERROL

Casa Pataquiña

Restaurante - Mariscos

Dolores, 35-Telf. 2311 El Ferrol

Una casa necesita calor, color y ser amueblada por

Muebles Ferrol

Real 64 y 66 Telef. 3412

Exacto como la hora que marca nuestro popular reloj. La campanada en toda clase de artículos la dan...

Los Almacenes SIMEON

Tejidos y confecciones de gran calidad

ALTA FANTASIA

EL FERROL DEL CAUDILLO

Recibe sus compras en el ambiente amable de establecimientos
PEDREGAL
 El Palacio Comercial de Galicia

VIUDA DE SANTIAGO MONTERO DEL RIO
 Distribuidora de piensos completos «BIONA» y productos «BIOTER S. A.»
TRANSPORTES
 Teléfono oficina y particular, 75
 Puente de Jubia (NARON)

Señora: para sus niños
 Aproveche el **SALDO** de

CALZADOS CHIQUITIN
 REAL - 108 FERROL

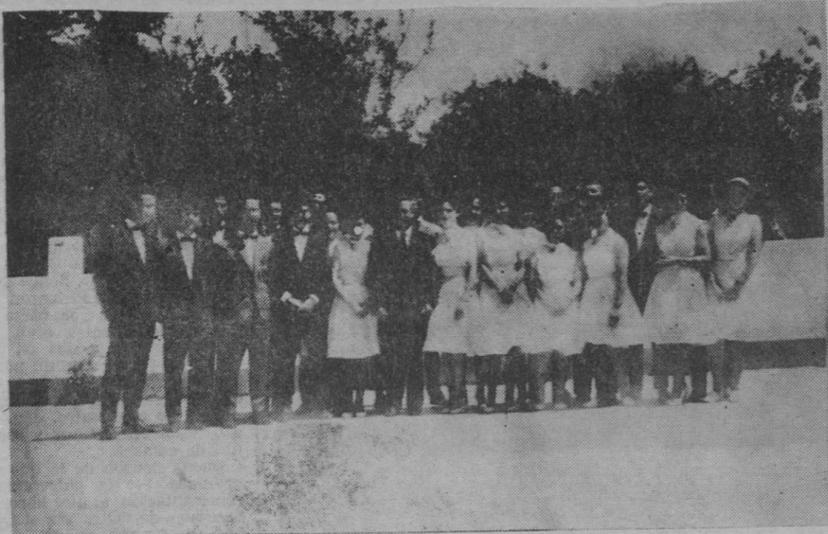
MARISQUERIA
VENANCIO
 De gran abolengo dentro de su ramo en Ferrol
 Conocida en España entera
 Canalejas, 85 Calvo Sotelo, 38
 EL FERROL DEL CAUDILLO

Almacenes La Esmeralda
JUBIA
 Baterías de cocina - Loza - Cristal
 (Proveedores de los mejores establecimientos de la comarca)
 Teléfono 83 Apartado núm. 3

"AUTO ESCUELA FERROL"
 Academia de Conductores
CARNETS DE TODAS LAS CATEGORIAS
 ALCALDE USERO, 34
 TELEFONO, 2074

Confitería - Heladería
 HIJO DE JULIÁN LOPEZ
 A su disposición en
 GALIANO, 69 FERROL

Agrupación Artística Jubiese



El Círculo Mercantil e Industrial de Jubia participará de manera muy activamente en el Día de la Comarca. Entre otras atracciones enviará a nuestra ciudad su renombrada embajada artística "Alfihos Do Ancos", con su director al frente, don Claudino Fornos. La noticia de esta próxima actuación ha despertado gran expectación entre los ferrolanos tan amantes de estas agrupaciones artísticas. (Foto "Reporter")

VAYCORA difunde el nombre de Ferrol por toda España



Los señores de Buyo saludaron al señor Suanzes en la Escuela Elemental de Trabajo que lleva su nombre. El presidente del INI, en esta foto, acompaña al Ministro de Educación Nacional

Nos hemos quedado asombrados de la gran cantidad de firmas que utilizan las producciones que salen de Vaycora. La última de ellas para la Central Lechera de La Coruña. Y son muchos los ferrolanos que también comprobaron llenos de orgullo en Valladolid, Córdoba, Toledo, Valencia Zaragoza, Alcoy, Barcelona, Málaga, Badajoz, etc. como el nombre de El Ferrol de Caudillo iba impreso en los generadores de vapor fabricados por Vaycora. Nosotros hemos leído muchas cartas de clientes de esta casa que dan las gracias por el ahorro en tiempo, trabajo y dinero que les supuso el montaje de tales medios de trabajo. Una de ellas ahorra 650 pesetas por hora de trabajo y con rendimiento de un 40 por ciento sobre otras marcas extranjeras.

D. Calixto Buyo, propietario y principal iniciador de esta industria, pues cuenta con la estimable colaboración de sus hijos nos va contando, en la entrevista que amablemente nos concedió las peculiaridades de esa industria concebida por un ferrolano.

—Sr. Buyo ¿existen en España más industrial del tipo de la que usted es propietario?

—Sí, pero con una diferencia notable: que las demás trabajan con patente extranjera y nuestros generadores de vapor son de idea propia.

—En la visita realizada por el Director General de la Vivienda a nuestra Ciudad se habló de Vaycora, enterándonos de que usted había solicitado ya terrenos en el nuevo polígono industrial ¿hay algo de cierto en ello?

—Desde luego, pero si esto tardara, probablemente tendría que comprar otros terrenos, sin deshechar los del polígono.

—Por lo que nos ha contestado Sr. Buyo, sacamos en conclusión de que usted piensa ampliar su industria, pero ¿lo mismo que viene usted fabricando u otra de diferente tipo?

—Verá usted. Actualmente vengo ampliando mis naves de trabajo, he comprado más terrenos para instalar en ellos las nuevas máquinas que vengo adquiriendo, pero los del polígono u otros que adquirieran estarán destinados a otro tipo de industria. Hasta necesitaré terrenos a inmediaciones del puerto.

—¿Hay algo que recuerde con verdadero deleite y que se refiera a su fábrica Sr. Buyo?

—La satisfacción de recibir esas cartas de clientes, que dicen lo satisfechos que se encuentran de nuestros generadores, como usted ha podido leer; pero he recibido mayor satisfacción a raíz de la venida del Marqués de Suanzes a su ciudad natal. Durante una conversación que sostuve con el señor Suanzes, me dijo el Presidente del INI que habíamos escogido la rama más difícil de la metalurgia. Eso a supuesto para Vaycora gran orgullo.

—¿Cuál ha sido uno de los generadores de vapor de mayor altura montados en España por el Sr. Buyo?

—Han sido varios, pero uno de ellos es el de Peaso en Barajas; tiene 20 metros de altura. Otro fue instalado en la fábrica de coches Renault de Valladolid.

—Por un amigo sabemos que también en Sevilla se puede encontrar generadores de valor Vaycora. Como esa capital andaluza es muy visitada y siempre es grato encontrarse con el nombre de El Ferrol del Cau-

dillo en un producto salido de la laboriosidad de un ferrolano ¿podría decirnos usted cuáles son esas firmas comerciales que han solicitado sus servicios?

—No hay inconveniente. Apunte usted: Ramón Guillen, S.A.; Central Lechera; Corchos y Granulados S.A.; Hijos de P. Porres Mulet, S. A. (Ecija).

—¿Se ha encontrado usted con alguna sorpresa agradable o desagradable relacionada con su industria?

—Pues sí: la publicación aparecida en una revista técnica en enero pasado. En ella se hablaba de la construcción en España, con patente extanjera, de generadores de vapor, que seguían una técnica parecida a la nuestra como cosa original dentro de esa industria. Nos cabía el orgullo de que hacia varios años nosotros ya actuábamos de aquella forma que ellos describían como de cosa nunca vista.

—¿Qué podría usted para desarrollar con mayor empuje la industrialización de Ferrol?

—Un mayor apoyo a la industria privada que desee venir a implantarse a Ferrol, entre otras cosas.

Y después de visitar los talleres de Vaycora donde hemos visto una máquina que cortaba hierro de hasta 150 mm. en cosa de escasos segundos, como si fuera jamón, abandonamos satisfechos la obra realizada por un ferrolano.

PIDA SANDARU

UN NARANJA - UN LIMON

Los Alcaldes de la Comarca exponen sus puntos de vista sobre la labor de sus respectivos Ayuntamientos Hoy, al habla con el Regidor del de Moeche



D. José Muñíos García, alcalde de Moeche

A base de pocas preguntas, hemos intentado recoger, hasta donde nos fué posible, las autorizadas opiniones de los distintos regidores de los Ayuntamientos que hoy visitamos, con el fin de que todos conozcamos lo más perfectamente posible las inquietudes y necesidades de nuestros hermanos de la comarca.

Comenzamos con la entrevista realizada al alcalde de Moeche, don Juan Muñíos García, que gentilmente ha contestado a las preguntas verificadas, y que fueron éstas:

—A la vista de las últimas disposiciones sobre conservación de castillos, ¿se reparará y dejará en condiciones el famoso castillo de Moeche?

—El Ayuntamiento de Moeche, por serlo rural y con medios económicos muy limitados, no puede hacer frente a los gastos que supondría tal reparación, pues hay cosas más perentorias que resolver antes de arreglar el mencionado castillo, aunque creo que el Patronato Nacional de los Castillos podría hacerse cargo de la reparación o en todo caso su propietario, el Duque de Alba.

—Señor Alcalde, en su Municipio existen diversos tipos de minerales; ¿sirven para ser explotados, con el consiguiente rendimiento comercial?

—Responderé a esa pregunta, ya que no soy versado en la materia, con lo que se dice a este respecto en el pueblo: existen minas de cobre y de hierro, pero deficientemente explotadas.

—¿Cuáles son los medios o estudios en el presente acometidos para el progreso de Moeche?

—Nuestro Ayuntamiento es muy dilatado; de ahí que no se puedan realizar obras del tipo que existen en las ciudades, aunque es nuestro proyecto lograr la construcción de un Grupo Escolar en la parroquia de San Jorge; apertura de un camino de salida de la FERIA de San Ramón; reforma de la Casa Consistorial; terminación del camino provincial de Labacengos, así como la continuación del de San Jorge a San Saturnino, que ya está comenzada. Este camino es más conocido por el "Cristo de Ranañ".

—¿Qué significado para su Ayuntamiento el Ferrocarril de la Costa?

—Una importante mejora que le une con Ferrol y lugares vecinos; que la feria del 11 y 23 de cada mes se vea más concurrida, realizando mayor número de transacciones. Lo que sí conveniría es que se construyese un apeadero entre Moeche y San Saturnino, ya que es muy dilatado nuestro Municipio. Otra cosa que nos beneficiaría: que los días de feria señalados parase el tren en las cercanías del puente rural, que va desde la feria de San Ramón a la iglesia de San Juan, por lo cerca que quedaría de la línea de comunicación, con la consiguiente ventaja para todos.

(En días sucesivos daremos a conocer las manifestaciones de otros alcaldes de la comarca.)

Harinas - Cereales - Piensos
Evaristo Montero del Río
 Teléf. Núm. 20 JUBIA (Coruña)

Freire Hermanos, S. A.
HIERROS - ACEROS FINOS - METALES
HERRAMIENTAS

Dirección telegráfica "FREIRE" Teléfonos 25 y 26
 EXPEDICIONES: ESTACION FERROL

SUCURSALES
 Viña de S. Cristóbal (La Coruña)
 Dirección telegráfica: "FREISA"
 Teléfono 33446
 EL FERROL
 Canalejas, 4
 Teléfono 2910

JUBIA
 (EL FERROL)

OLD PER SOLDADURA AUTOGENA

GENERADORES y TODOS SUS ACCESORIOS
CASA COUTO

ESCENARIOS

Estreno de "La Dama del Alba", de Alejandro Casona

La Dama del Alba" retablo en cuatro actos, divididos en dos partes, orifinal de Alejandro Casona, fué estrenada ayer, en funciones de tarde y noche, en el Teatro Principal de Santiago por la Compañía titular del Bellas Artes de Madrid.

también, con más fuerza, clava las raíces de su inspiración en la tierra natal de su autor. Quizás por eso haya sido seleccionada para su esperada presencia en los escenarios españoles.

El personaje central de este drama es la «Muerte», elemento fantástico que el autor introduce como personaje físico en los modos de convivencia habitual de un ambiente rural. Poco importa lo que hoy quede de fidelidad a esta ubicación del argumento a un determinado espacio geográfico.

Buena prueba de lo que escribimos fué la enervada representación al aire libre, en Santiago, de "Otra vez el Diablo", de Casona, puesta en escena por el "Teatro de Cámara", la noche del 26 de Julio de 1950, en función patrocinada por la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento de Santiago y que tuvimos la honrosa responsabilidad de dirigir

La «Muerte» nos muestra su propio drama y el sufrimiento por la terrible responsabilidad de su cometido; debiendo, en esta ocasión, por la ternura ante unos niños a los que mira jugar. Hay, para los demás personajes, en los que el destino trágico tiene que cumplirse, amor y piedad. Obediente en sus resoluciones a una humana prevención.

Excelente interpretación de toda la compañía. Asunción Sancho, en su personaje de tan complejos matices, hizo la "Peregrina" con perfecto conocimiento de los límites que tiene el papel, recibiendo por ello las más cálidas ovaciones. Fernando Guillén dió ovacionamiento y recio acento a su cometido. José Codoner veterano de actor; Gemma Cuervo, Pilar Bernet, Carolina Fernández, Carmen Sáenz y Antonio Medina encarnaron sus respectivos papeles con pleno acierto. Todos bajo la experta dirección de José Tamayo. El decorado y los figurines de Emilio Burgos, completaron la lista de aciertos.

JOAQUIN MEJUTO

VIII SEMANA SACERDOTAL DIOCESANA



Su. Emcia. el Cardenal Arzobispo, con su obispo auxiliar y los sacerdotes participantes en la VIII Semana Sacerdotal Diocesana, que hoy será clausurada. (Foto ARTURO)

YAGO - JUEVES, 6 - ESTRENO EL AMOR DE BERNADETTE

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

Actualidad Universitaria

Hoy efectuará su visita el Subsecretario de Educación Nacional

La recepción oficial se celebrará a las ocho de la tarde

En la tarde de hoy, llegará a Santiago el subsecretario de Educación Nacional y Rector Honorario de la Universidad compostelana, Excmo. Sr. D. Luiz Legaz Lacambra.

El Claustro Universitario le recibirá solemnemente en el Salón del Rectorado, en el que tendrá lugar la recepción oficial, a las ocho de la tarde.

Por la noche, la Universidad le ofrecerá una cena íntima.

VISITAS AL RECTOR En su despacho oficial, el Rector, profesor Echeverri, recibió la visita del catedrático de Filosofía Social de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales, Dr. Salvador Lissarrague Novoa.

EL XX CURSO UNIVERSITARIO DE VERANO, EN VIGO Relación de conferenciantes y temas que se desarrollarán:

Sesión inaugural. «Condición Arcaica como pensadora». Profesor Dr. Paulino Pedret Casado. «Proceso de rizogénesis en especies forestales de Galicia y sus relaciones con las hormonas vegetales». Profesor Dr. Ernesto Vilez Cortizo.

«Hospitales para peregrinos en Galicia». Dr. Ramón Baltar Domínguez. «La luz crea ciudades». doctor A. Lillo.

«La maternidad en Galicia». Profesor Dr. Alejandro Novo González. «Los brezales de Galicia, su transformación en pastizales». Profesor Dr. Francisco Bellot Rodríguez.

«El medio geográfico de Galicia y sus problemas». Profesor Dr. Salvador Menéndez Fernández. «Perfil zoológico de Galicia». Profesor Dr. Luis Iglesias Iglesias. «La literatura y la voz del paisaje». Dr. Pedro Rocamora.

«Los intelectuales en la época industrial». Dr. José Gómez de Aranda.

«Problemas que implica la emigración gallega: inteligencia, cultura, adaptación y conformismo». Profesor Dr. José Pérez Villamil. «Clasificación de los suelos de Galicia». Profesor Dr. Manuel Muñoz Taboada.

«Lo que España y el Mundo libre deben a Galicia». Dr. Rober. to Reyes.

Sesión de Clausura. «La Biología de los insectos bajo los puntos de vista experimental y humano». Profesor Dr. Angel Jorge Echeverri.

La sesión inaugural, como ya se anunció, tendrá lugar el 4 del próximo septiembre.

CONVOCATORIA DE MATRICULA Hoy, serán fijados en el tablón de anuncios de la Universidad los edictos referentes a las convocatorias de las matriculas para el ingreso en las Escuelas de Ayudantes Técnicos Sanitarios y solicitud de matriculas gratuitas en las distintas Facultades. Anticipamos que el plazo para ambas es del 1 al 15 de septiembre.

OPOSICIONES El día quince de Septiembre darán comienzo en la Universidad las oposiciones para proveer la plaza de profesor adjunto de la cátedra de Derecho Internacional Público y Privado. Es único opositor don Manuel Remuñán Ferro.

El tribunal estará formado por los señores Pedret Casado Ponce y Navarrete.

EL DOCTOR PELLIT PADIN OPOSITOR

En el Boletín Oficial del Estado se publica una disposición del Ministerio de Educación Nacional declarando admitido, como único opositor, al doctor don Severino Pellit Padin, al concurso-oposición para proveer la plaza de profesor adjunto de la Cátedra de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina de Santiago



DE SANTIAGO Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche, las farmacias de:

Doña Emilia Gómez Martínez, Las Galeras, teléfono 3239; don Justo Martínez Magariños, Calderera, 2, teléfono 144 y doña Carmen Tojo Rilo, General Franco, 5, teléfono 3545

Las de guardia a partir de las once de la noche corresponden a doña Purificación Sobrino Lorenzo, Calderera 50 teléfono, 1519 y doña Irene Reguelo Lois, Casas Reales, 10 (Animas), Telf. 1723

CAPITOL

LA PANTALLA DE LOS EXITOS

HOY

SOLEMNE INAUGURACION DE SU GRAN TEMPORADA DE ESTRENOS 1962-63

con el de la gigantesca película EN TOTALSCOPE TECNICOLOR

MARK BRODERICK GAST FOREST CRAWFORD ANDRE WANDISA GUIDA LEONORA RUFFO



LA VENGANZA DE HERCULES

VITTORIO CATTAFANI

¡IMPRESIONANTE! ¡ESPECTACULAR! ¡COLOSAL!

Una historia apasionante de grandeza esplendor y emoción (Para todos los públicos)

"Música en Compostela"

Commemoracion del centenario del nacimiento de Debussy

Hoy conmemora oficialmente «Música en Compostela», el centenario del nacimiento de Claude Debussy.

A las ocho de la tarde, en la Capilla Real del Hostal de los Reyes Católicos, Mark Pincherie pronunciará el discurso conmemorativo. Algunos pasajes de la disertación serán ilustrados por el cuarteto musical «Morgando», de París.

A las once de la noche también en la Capilla Real tendrá lugar un recital de piano a cargo de Daniel Ericourt, también dedicado a la conmemoración del Centenario de Debussy.

CONFERENCIA SOBRE VIVALDI

Ayer, en el Seminario de Música Antigua, desarrolló una interesante conferencia sobre Vivaldi y su obra, el musicólogo francés Mark Pincherie.

El acto se celebró ante numeroso y selecto público en la Capilla Real del Hostal.

SOCIEDAD

VIAJEROS

Regresó de La Coruña, con su familia, el abogado don Clemente González Peón.

—Hoy regresa a Madrid, el pianista Javier Ríos.

Cine Avenida

LA PANTALLA TRIUNFAL

HOY

8 - 8 - 10-30

Proyecta la apasionante película

Los saqueadores

Gran interpretación de los estelares

JEFF CHANDLER

JOHN SAXON

(Mayores)

CAPITOL en YAGO

5,30 - 7,45 - 10,30 GRANDES ESTRENOS

¡Una espectacular y emocionante historia de inusitada grandeza!

"LA VENGANZA DE HERCULES"

En Totalscope Technicolor Broderick Crawford Mark Forrest

¡Una película tierna, humana y sentimental como ninguna

"LA BANDA DE LOS OCHO"

Éxito sensacional del gran actor juvenil Cesáreo Quezadas (Pulsarcito) Premio del Festival de Cannes

(Para todos los públicos)

Si usted es duro de oído puede hoy mismo oír a la perfección con los mejores aparatos auditivos Siemens - Zenith - Rexton etcétera Y las últimas novedades Personal especializado LABORATORIO RADIO ONDAS General Franco, 48 SANTIAGO Teléfono, 1946

GUIA MORAL CAPITOL: "La venganza de Hércules"—2, Jóvenes PRINCIPAL: "Yo soy el padre y la madre"—I, C. METROPOL: "Asalto a la tienda"—2, Jóvenes. AVENIDA: "Los saqueadores"—3, Mayores. YAGO: "La banda de los ocho"—2, Jóvenes. SALON: "El hombre inquieto"—3, Mayores

UNA HISTORIA AUDAZ Y DESGARRADORA, NARRADA EN IMAGENES DE CRUDO Y PATETICO REALISMO

EL PROBLEMA LATENTE DE UNA JUVENTUD ARRASTRADA A LA INMORALIDAD Y A LA DELINCUENCIA

¡ULTRAJE! UN TEMA UNIVERSAL, LLEVADO A LA PANTALLA CON UNA VALENTIA SORPRENDENTE

SOBERBIA INTERPRETACION DE MIRTHA LEGRAND WALTER VIDARTE JOSE CIBRIAN

MAÑANA ESTRENO EN METROPOL (AUTORIZADA MAYORES)

El «loco» más genial del cine americano JERRY LEWIS (PREMIO A LA MATERNIDAD 1961)

En un «dramón» inconcebiblemente cómico que le hará reír hasta la extenuación...

YO SOY EL PADRE Y LA MADRE

con la guapa más impresionante de Hollywood MARILIN MAXWELL

Una película descacharrante, hecha a la medida para la inimitable gracia del artista más celebrado en las pantallas de todo el mundo

VISTAVISION TECNICOLOR

HOY: DESTERNILLANTE ESTRENO EN PRINCIPAL (Autorizada para mayores)

SANTIAGO AL DIA Disposiciones de Marina

LOS SUCESOS

Anciana con graves quemaduras, al hacerse explosión una lata de petróleo

Ayer por la mañana ingresó en el Hospital, la anciana de 74 años de edad Dolores Mouron Allon domiciliada en Buvo (Carballo).
Presentaba quemaduras de primer y segundo grado en distintas partes del cuerpo, de extrema gravedad.
Dos horas después de su ingreso, fué trasladada a su domicilio, por haberlo interesado sus familiares.
Cuando se encontraba en su domicilio, al ir con una vela encendida, resbaló, cayéndose la vela sobre una lata que contenía petróleo y que hizo explosión, alcanzándola de lleno.
Fué auxiliada por varios vecinos.
Se temía, al salir del Hospi-

tal un funesto desenlace, dada la gravedad de su estado.
El accidente ha causado en Buvo gran consternación, por tratarse de una persona que gozaba del general aprecio.
GRAVEMENTE HERIDO EN ACCIDENTE DE MOTO
Fué curado en esta ciudad, el vecino de Santa Eugenia de Riveira, Lorenzo Suárez, de 75 años de edad, que un accidente de moto se produjo erosiones y contusiones múltiples y conmoción cerebral. Su estado es grave.
LESIONADO AL CAERSE DE UNA HIGUERA
Fué internado en un Sanatorio de esta ciudad, José Luis Marifío Lorenzo, de 22 años de edad, domiciliado en Santa Eugenia de Riveira, que al caerse de una higuera, se produjo contusión vertebral, siendo diagnosticado su estado de menos grave.

Delegación Comarcal de Sindicatos

FORMACION PROFESIONAL ACCELERADA

Se pone en conocimiento de todos los productores a quienes pueda interesar que el Director del Centro de Formación Profesional Acelerada número 5 ha remitido a esta Delegación impresos de solicitud y de condiciones para el quinto Curso recordando que según la nota publicada en la Prensa por dicho Centro, el plazo de admisión de instancias termina el día veintidós de septiembre próximo.—El Delegado Comarcal de Sindicatos

SINDICATO TEXTIL

Se ha recibido enviado por el Sindicato Provincial un ejemplar del texto del Convenio Colectivo Sindical interprovincial de la Industria de la Confección con ámbito funcional referente a las industrias de la Confección, Vestido y Tejido, confección de prendas de piel y similares, confección de cuantes de piel, confección de muñecas de trapo, y confección de prendas de géneros de punto.—El Delegado Comarcal de Sindicatos

NOTAS COLOMBOFILAS

"Melody", de don Luis Sotelo, campeón de pichones. - "Ratón", de don Alvaro García, vencedor de la suelta de Zamora

Con un rotundo éxito la Sociedad Colombófila "Alas Compostelanas" ha efectuado la suelta de la Fase Pichones desde Zamora, con la cual ha cerrado su Plan de Vuelos de la presente temporada.
Los vencedores de esta etapa fueron: "Ratón" del palomar de D. Alvaro García Cambón; "Melody", de don Luis Sotelo López, y "Bandera", de D. Jesús Glanzo Puente, quedando la clasificación general de los diez primeros pichones de la siguiente manera: Primero, "Melody", del Sr. Sotelo López; en segundo lugar y cuarto lugar se clasificaron "Ratón", "Granadilla", del Sr. García Cambón, el quinto lugar fué para

Se destina a la fragata "Vicenta tor ez, la Escuela de Suboficiales, Yañez Pinzón", al teniente de navío don Emilio Togores y González-Aller.
—Idem al destructor "Almirante de 21.312'50 a doña Carmen Ge-

PIDA
SANDARU
UN NARANJA - UN LIMON

Valkies, al ídem don Julio Antonio Lago Resch.
Se destina al Estado Mayor de la Agrupación Naval del Estrecho, al escribiente segundo don Manuel Suárez Palma.
—Ingresa en la Escala Auxiliar de los Servicios de Sanidad, como Ayudante técnico sanitario de primera, al segundo don Luis Andradá Pacheco.
—Se nombra ayudante instructor, a don Manuel Ferrer Arjón.
—Idem de 21.312'50 a doña Ramona Alvarez Ocampo, viuda del coronel auditor don Lino López Alvarez.
—Idem de 21.895'83 a doña María del Carmen y doña Lourdes de Aréjula Alvarez, huérfanas del capitán de navío don Justo Aréjula Pelejero.

PIDA
SANDARU
UN NARANJA - UN LIMON

TELEGRAMAS LOCALES
LIMPIEZA
Ahora vamos a recibir visitantes es lógico que toda la Ciudad aparezca brillante de limpieza. Bueno, esto es casi hablar por hablar, pues Ferrol, en general, es pueblo que tiene bastante eficiente, pero siempre existen detalles que enturbian el concepto general sobre este asunto, que en este caso nada tiene que ver con el servicio de limpieza municipal. Nos referimos a:

PIDA
SANDARU
UN NARANJA - UN LIMON

los servicios higiénicos instalados a inmediaciones de la Lonja.
EL ZORROZO
Ha entrado a reparar en Astoria, el petrolero de la Campa, "Zorrozo".
SOBRE REMOLQUE
La carroza de Serantes, dada sus dimensiones no se montará sobre un carro del país y si sobre un remolque que será arrastrado por un tractor de la Cooperativa de ese barrio. Se avisa a todos los vecinos que con dirección al centro de la Ciudad, saldrán dos omnibus a las once y cuarto de la mañana del próximo día 2, para asistir a los actos de ses día.

CARROZA
Hasta nosotros han llegado las quejas de los vecinos de Barallobre, pues a las carrozas que participan en el Día de la Comarca, y que repentinamente hemos nombrado en nuestra información, hasta ahora no habíamos hecho referencia a la de Barallobre, que también acudirán, trayendo una carroza que reproducirá su famoso monumento al Caminante Desconocido, inaugurado en el año de 1934. Dejamos constancia, ahora, de su colaboración en tan señalada fecha.
DE PASADA
El Marqués de Santa María del Villar, es uno de los pocos que posee una colección de fotografías de estimable valor, además de ser un conocedor prestigioso de los caminos turísticos o lugares que tienen suficiente atracción para atraer al forastero. Dado que el Marqués de Santa María del Villar es un gran difusor de las bellezas de Galicia, no está de más que el Ayuntamiento le invite a ser una de nuestra Ciudad. De esta forma podría contemplar la belleza natural que nos rodea a los ferrolanos.

Nota de la Jefatura Superior de Policía
Los señores comprendidos en esta relación que a continuación se cita pueden pasar en horas hábiles de oficina por la Jefatura del Cuerpo General de Policía de esta ciudad (Negociado de Pasaportes) a recoger los pasaportes que, a nombre de los interesados se hallan debidamente diligenciados para su entrega:
Bartolomé Freire Lago, Albino García Muñoz, Luz Divina Sanjurjo Lesada, Juan Policarpo Díaz Iglesias, María Auxilia Costa Pía Alvarez, José González González, María Petra Arteta Canales, María Petra Freire Arteta, Lucrecia Arteta Canales, Eva Fernández Núñez de Colmayo, María de las Mercedes Oliva Seisdedos, Antonio Martínez Botas González, Francisco Fernández Freire, Sara López Gabeiras, Manuel Díaz Santiago, José Luis Rodríguez Lago, Manuel Couce Paredes, Asunción Vidal Díaz, Manuel Pulido Garrido, Vicente Arias Real, Juan A. Blanco Veiga, Elvira Rodríguez Alvarez y José Manuel Farfán Martínez.

Subpagaduría Militar de Haberes de Santiago
Se pone en conocimiento del personal militar y perceptores de pensiones de la Asociación Mutua Benéfica, que perciban sus haberes por esta Subpagaduría, que se harán efectivos los correspondientes al mes de la fecha en los días y horas que a continuación se expresan:
Día 31.—De 10 a 12 horas: Cueros, Mutildos, Habilitados y perceptores de pensiones de la Asociación Mutua Benéfica.
Día 31.—De 12 a 14 horas: Sres. Jefes.
Día 31.—De 16 a 17 horas: Señores Oficiales.
Día 31.—De 17 a 19 horas: Señores Suboficiales y asimilados.
El Comandante Jefe

Vida Religiosa
Capitulo de la Orden Franciscana
Dieron comienzo en el convento de San Francisco las reuniones preliminares del Capítulo de la Orden.
Las gestiones del Capítulo para elegir cargos de la provincia seférica de Compostela, darán principio el primero de septiembre.

Hijos de la Viuda de Evaristo Díaz R. y Cia. S. R. O.
JUBIA
Neveras "ODAF" Concesionarios

COMPRO TODO
muebles, ropas, Canalejas, 142. Teléfono 2506.— Ferrol.
DEMANDAS
SEÑORITA NIÑOS

PIDA
SANDARU
UN NARANJA - UN LIMON

FERROL HACE 40 AÑOS
(31 DE AGOSTO DE 1922)
En Palencia, se va a celebrar un concurso de bandas militares, a este concurso asistirá también la Banda del Regimiento de Infantería de Ferrol número 65, que dirige, don Félix Rodríguez Alonso.
mediocidad se puso mejor el tiempo y se celebró la anunciada prueba del Concurso Hípico en el prado de Caranza.
El resultado fué: Copa de plata del Alcalde, caballo «Abesamon», del capitán Herrero; Copa del

PIDA
SANDARU
UN NARANJA - UN LIMON

Ayer, llovió de lo lindo, pues desde primera hora del día se presentó íde mala cara.
Llovió mucho, pero después del

PIDA
SANDARU
UN NARANJA - UN LIMON

lentas, del capitán Aguirre; Copa del señor García Valerio, disputada a Cortes, caballo «Olvidados», del capitán Belancourt; Copa del Casino Ferrolano, caballo «Inimitables», del capitán Gómez; Copa del Circolo Mercantíl, caballo «Luzbel», del capitán Belancourt; Copa de la Asociación Patronal, caballo «Amatador», del teniente Sillio, y Copa de «La Píñax», caballo «Facturado», del capitán Martínez.

PIDA
SANDARU
UN NARANJA - UN LIMON

LA FALLA
Ha quedado instalada en la Plaza de Armas, la falla conmemorativa del Día de la Comarca. Muchas personas son las que visitan, acercándose a ella para leer diversos motivos que se han escrito en la misma. También, ha estado en la Plaza del Ayuntamiento, el Alcalde, don José María López Ramón, acompañado del Concejal, Sr. Couce Doce.

PIDA
SANDARU
UN NARANJA - UN LIMON

NECESITO piso céntrico. Razón esta Administración. Santiago.
ALQUILO piso amueblado, calefacción, teléfono. Razón: esta Administración. Santiago.
SE ALQUILAN máquinas de escribir. Viuda de Romar.—Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1203. Santiago

SE NECESITA oficial de sastrería, edad máxima de 20 a 25 años. Informes Rafael y Vicente. Ferrol.
ENSEÑANZA
LICENCIADA Filosofía y Letras, Preparación Bachiller. Informes: Teléfono 3534. Santiago.
FINA
SE VENDE piso libre, buen estado, calle céntrica. Informes: General Aranda, 189-2.— Ferrol.
VENTA solar traza Santa Clara, 172 m². edificables más 140 expropiables para dos calles. Razón teléfono 2014. Santiago

VENTA casa y dos solares, Alonso López, 33. Razón: Sol. 195-3º. Ferrol.
VENTA de pisos en Doctor Teijeiro, esquina República Argentina General Pardinas. Ocho amplias habitaciones, exentos de contribución calefacción, dos ascensores, grandes facilidades de pago. Para informes: A. O. teléfono 1868.— Santiago

TRASPASO zona ensanche, moderna construcción, acogidos bonificaciones tributarias. Informes: «Ouros Agente Propiedad Inmobiliaria, Rúa del Villar, núm. 31.— Santiago.
TRASPASO zona portuaria, amueblado, económico, poca renta, dedicado a Ultramarinos, buena clientela. Razón: Rodríguez Viguri 1-3. Concheiros — Santiago.
TRASPASO pensión sitio céntrico, Informes: Castro, 13. Santiago.
TRASPASO casa, poca renta. Razón esta Administración — Santiago.
VARIOS
OBJETOS: Religiosos y de uso personal. Libros. Enviamos a particulares residentes en el extranjero. Escribir: Ventilor.— Apartado 148. Ferrol.

Hoy será clausurada la VIII Semana Sacerdotal Diocesana

Hoy, el Cardenal doctor Quiroga Palacios presidirá el acto de clausura de la VIII Semana Sacerdotal Diocesana, que se celebra en el Seminario Menor de Belvís. A las doce y media de la mañana, un centenar de asambleístas formarán en la peregrinación al Santo Apóstol.
EL ARZOBISPO DE SUCRE (BOLIVIA) VISITA COMPOSTELA

Ha visitado en esta ciudad, Monseñor Clemente Maurer, Arzobispo de Sucre, en Bolivia. Cumplimentó a Su Eminencia Reverendísima el Cardenal doctor Quiroga Palacios y celebró la Santa Misa en la Cripta del Apóstol. Su viaje a Compostela obedeció

Elogio de la cocina española

Acudió a Compostela con la predisposición de no volver más y encontré que alicar un chalet cerca de esta incomparable Urbe, nos dio en la Rúa del Villar, de madrugada, el Alcalde de Saint-Hilaire du Bois (Maine et Loire), a trescientos kilómetros de París, Monsieur Jacques Tual, que nos fué presentado por el estudiante de Medicina y santiagués, Nicolás García Soto, que le acompañaba en el recorrido nocturno por la ciudad.
El Alcalde galo, después de un crucero por España, quiso con su señora Madame Denise Tual, comprobar si en efecto Compostela era la población en la que se vivía con incomodidad, objeto de las referencias de mercedes propagadas en el extranjero, campaña que forma aflicción de turistas a la extraordinaria ruta de Galicia.
Durante una hora, el Alcalde francés nos habló de Francia y de sus impresiones viajeras. Al margen de lo político, acogemos con simpatía, porque la razón se impone en todo momento, sus sinceras manifestaciones. Nuestro visitante buscaba las frases exactas para rendir homenaje al ambiente santiagués, para destacar la trascendencia de sus monumentos, para, en una palabra, decirnos que España vive el fruto de una Cruzada que depura a sus habitantes una evitable paz, mientras en otros países, por la guerra fría, están empujados a subsistir de convulsiones.
Al comentar en su país que visitaría España, le dijeron que tropiezar con molestos obstáculos, que las carreteras serían el veneno para su vehículo, que se encontraría con un estado de cosas tales que le obligarían a regresar inmediatamente. Y el hombre, en conclusión, que fué ocho días para la duración de la jira, ha dispuesto prolongar el plazo a un mes.
Llevar los señores de Tual en Compostela cuatro días, «Esperamos volver el próximo año y a la familia amiga que dejamos en Santiago, le hemos encargado el alquiler de una villa, para transcurrir cerca de esta ciudad, el verano».
En París, según el Alcalde de St. Hilaire du Bois, residen doscientos cincuenta mil españoles, correspondiendo a la cifra, un buen contingente de gallegos. Nuestros compatriotas ejercen diversas profesiones, predominando la de camarero y la de cocinero.
La cocina española —dijo M. Tual— es superior en calidad a la italiana, y aún —añadió— más variada y más abundante. Aquí se come mucho más carne.
Bienvenido al Alcalde galo y nuestra gratitud por las frases entusiásticas que fuere para nuestro país.
JESUS REY ALVITE

II Reunión Anual de la Sociedad Española de Pediatría

El día 7, celebra la II Reunión Anual en Compostela la Sociedad Española de Pediatría, que ha cumplido treinta años de su fundación. Cuenta actualmente España con cuatro mil pediatras, de ellos mil correspondientes a la región gallega.
La reunión tiene por objeto estudiar importantes comunicaciones que serán celebradas, en Lisboa, el 9 de septiembre, y en Sevilla, el 10, este denominado Congreso de Pediatría de Lengua Latina, ordenado Manuel Suárez Perdigueru.
La reunión de Santiago durará tan sólo un día. La jornada, nos pediatría, será de nueve horas, participando destacados pediatras, capitanes Universitarios de esta asignatura de las principales universidades españolas.
En la tarde del día 7, sobre las ocho y media, en un alto en las deliberaciones científicas, acudirán en peregrinación a la Catedral, don Manuel Suárez Perdigueru, presidente de la Asociación Española de Pediatría. Las comunicaciones, que serán presentadas a esta reunión, suman cincuenta.

EL PIANISTA DE LA TROYA, ORGANISTA EN UNA BODA
En Salamanca, el día 26 de septiembre, será celebrada la boda de Javier Ríos, el pianista de la Troya, amigo de la infancia del padre del joven que ha escrito con letras de gloria, por los éxitos de Compostela.
A Javier Ríos, que hace de la amistad un hito, le acompañará en la ofrenda al amigo, el tenor santiagués Jaime Jiménez Bondad.

Si usted es duro de oído puede hoy mismo oír a la perfección con los mejores aparatos auditivos
Siemen - Zenith - Rexton etcétera
Y las últimas novedades Personal especializado
LABORATORIO RADIO ONDAS
General Franco, 48 SANTIAGO
Teléfono, 1946

GUIA MORAL

CAPITOL: "La venganza de Hércules"—2, Jóvenes
PRINCIPAL: "Yo soy el padre y la madre"—I, C.
METROPOL: "Asalto a la tierra"—2, Jóvenes.
AVENIDA: "Los saqueadores"—3, Mayores.
YAGO: "La banda de los ocho"—2, Jóvenes.
SALON: "El hombre inquieto"—3, Mayores

UNA HISTORIA AUDAZ Y DESGARRADORA, NARRADA EN IMAGENES DE CRUDO Y PATETICO REALISMO

EL PROBLEMA LATENTE DE UNA JUVENTUD ARRASTRADA A LA INMORALIDAD Y A LA DELINCUENCIA

¡ULTRAJE!

UN TEMA UNIVERSAL, LLEVADO A LA PANTALLA CON UNA VALENTIA SORPRENDENTE

SOBERBIA INTERPRETACION DE

MIRTHA LEGRAND
WALTER VIDARTE
JOSE CIBRIAN

MAÑANA ESTRENO

EN

METROPOL

(AUTORIZADA MAYORES)

El «loco» más genial del cine americano

JERRY LEWIS

(PREMIO A LA MATERNIDAD 1961)

En un «dramón» inconcebiblemente cómico que le hará reír hasta la extenuación...

YO SOY EL PADRE

Y LA MADRE

con la guapa más impresionante de Hollywood
MARILYN MAXWELL

Una película descacharrante, hecha a la medida para la inimitable gracia del artista más celebrado en las pantallas de todo el mundo

VISTAVISION

TECNICOLOR

HOY: DESTERNILLANTE ESTRENO

EN

PRINCIPAL

(Autorizada para mayores)

VIII SEMANA SACERDOTAL DIOCESANA



Su. Emcia. el Cardenal Arzobispo, con su obispo auxiliar y los sacerdotes participantes en la VIII Semana Sacerdotal Diocesana, que hoy será clausurada. (Foto ARTURO)

YAGO - JUEVES, 6 - ESTRENO EL AMOR DE BERNADETTE

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

Actualidad Universitaria

Hoy efectuará su visita el Subsecretario de Educación Nacional

La recepción oficial se celebrará a las ocho de la tarde

En la tarde de hoy, llegará a Santiago el subsecretario de Educación Nacional y Rector Honorario de la Universidad compostelana, Excmo. Sr. D. Luiz Legaz Lacambra.
El Claustro Universitario le recibirá solemnemente en el Salón del Rectorado, en el que tendrá lugar la recepción oficial, a las ocho de la tarde.
Por la noche, la Universidad le ofrecerá una cena íntima.
VISITAS AL RECTOR
En su despacho oficial, el Rector, profesor Echeverri, recibió la visita del catedrático de Filosofía Social de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales, Dr. Salvador Lissarrague Novoa.
EL XX CURSO UNIVERSITARIO DE VERANO, EN VIGO
Relación de conferenciantes y

temas que se desarrollarán:
Sesión inaugural. «Concepción Arcaica como pensadora». Profesor Dr. Paulino Pedret Casado.
«Proceso de rizogénesis en especies forestales de Galicia y sus relaciones con las hormonas vegetales». Profesor Dr. Ernesto Vieitez Cortizo.
«Hospitales para peregrinos en Galicia». Dr. Ramón Baltar Domínguez.
«La luz crea ciudades». doctor A. Lillo.
«La maternidad en Galicia». Profesor Dr. Alejandro Novo González.
«Los brezales de Galicia, su transformación en pastizales». Profesor Dr. Francisco Bellot Rodríguez.
«El medio geográfico de Galicia y sus problemas». Profesor Dr. Salvador Mensua Fernández.
«Perfil zoológico de Galicia». Profesor Dr. Luis Iglesias Iglesias.
«La literatura y la voz del paisaje». Dr. Pedro Rocamora.
«Los intelectuales en la época industrial». Dr. José Gómez de Aranda.
«Problemas que implica la emigración gallega: inteligencia, cultura, adaptación y conformismo». Profesor Dr. José Pérez Villamil.
«Clasificación de los suelos de Galicia». Profesor Dr. Manuel Muñoz Taboadela.
«Lo que España y el Mundo libre deben a Galicia». Dr. Roberto Reyes.
Sesión de Clausura. «La Biología de los injertos bajo los puntos de vista experimental y humano». Profesor Dr. Angel Jorge Echeverri.
La sesión inaugural, como ya se anunció, tendrá lugar el 4 del próximo septiembre.
CONVOCATORIA DE MATRICULA
Hoy, serán fijados en el tablón de anuncios de la Universidad los edictos referentes a las convocatorias de las matriculas para el ingreso en las Escuelas de Ayudantes Técnicos Sanitarios y solicitud de matriculas gratuitas en las distintas Facultades. Anticipamos que el plazo para ambas es del 1 al 15 de septiembre.

OPOSICIONES

El día quince de Septiembre darán comienzo en la Universidad las oposiciones para proveer la plaza de profesor adjunto de la cátedra de Derecho Internacional Público y Privado. Es único opositor don Manuel Remuñán Ferro.
El tribunal estará formado por los señores Pedret Casado Ponce y Navarrete.

EL DOCTOR PELLIT PADIN OPOSITOR

En el Boletín Oficial del Estado se publica una disposición del Ministerio de Educación Nacional declarando admitido, como único opositor, al doctor don Severino Pellit Padin, al concurso-oposición para proveer la plaza de profesor adjunto de la Cátedra de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina de Santiago



DE SANTIAGO
Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche, las farmacias de:
Doña Emilia Gómez Martínez, Las Galeras, teléfono 3239; don Justo Martínez Magariños, Calderera, 2, teléfono 144 y doña Carmen Tojo Rilo, General Franco, 5, teléfono 3545
Las de guardia a partir de las once de la noche corresponden a doña Purificación Sobrino Lorenzo, Calderera 50 teléfono, 1518 y doña Irene Reguero Lois, Casas Reales, 10 (Animas), Telf. 1723

CAPITOL
LA PANTALLA DE LOS EXITOS
HOY
SOLEMNE INAUGURACION DE SU GRAN TEMPORADA DE ESTRENOS 1962-63
con el de la gigantesca película
EN TOTALSCOPE TECNICOLOR

MARK LADDERCA BABI
FOREST-CRAWFORD-ANDRE
WANDISA GUIDA-LEONORA RUFFO

LA VENGANZA DE HERCULES
VITTORIO CATTAFFAVI

¡IMPRESIONANTE!
¡ESPECTACULAR!
¡COLOSAL!
Una historia apasionante de grandeza esplendor y emoción
(Para todos los públicos)

ESCENARIOS

Estreno de "La Dama del Alba", de Alejandro Casona

"La Dama del Alba" retablo en cuatro actos, divididos en dos partes, orifinal de Alejandro Casona, fué estrenada ayer, en funciones de tarde y noche, en el Teatro Principal de Santiago por la Compañía titular del Bellas Artes de Madrid.
A pesar de la larga permanencia de Alejandro Casona en tierras de América, donde gran parte de sus obras fueron estrenadas, la mayor parte de sus textos teatrales eran sobradamente conocidos en España y estimados de un público devoto y atento al contenido universal de la materia dramática de este teatro, dándole a conocer en lecturas y sesiones de cámara.
Buena prueba de lo que escribimos fué la enfevorizada representación al aire libre, en Santiago, de "Otra vez el Diablo", de Casona, puesta en escena por el "Teatro de Cámara", la noche del 26 de Julio de 1950, en función patrocinada por la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento de Santiago y que tuvimos la honrosa responsabilidad de dirigir.
He aquí, como la ática pluma del Dr Rabana, tan mimosa siempre del hecho teatral, hizo la presentación de este teatro, en nuestra Patria, y que figuraba inserta en los programas de mano que entonces se repartieron:

también, con más fuerza, clava las raíces de su inspiración en la tierra natal de su autor. Quizás por eso haya sido seleccionada para su esperada presencia en los escenarios españoles.
El personaje central de este drama es la «Muerte», elemento fantástico que el autor introduce como personaje físico en los modos de convivencia habitual de un ambiente rural. Poco importa lo que hoy quede de fidelidad en esta ubicación del argumento a un determinado espacio geográfico. La mentalidad campesina hoy ha evolucionado, pero los presupuestos estéticos de elaboración, de los que ha partido el autor, permanecen indemnes sin necesidad de ninguna dependencia anecdótica.
La «Muerte» nos muestra su propio drama y el sufrimiento por la terrible responsabilidad de su cometido; detenido, en esta ocasión, por la ternura ante unos niños a los que mira jugar. Hay, para los demás personajes, en los que el destino trágico tiene que cumplirse, amor y piedad. Obediencia en sus resoluciones a una humana prevención.
El entrelazamiento de estos símbolos, con el de personajes muy humanos, establece en la obra unas relaciones lógicas de aparente naturalidad y profunda raíz en la más neta y vital tradición literaria española.
Se suma a la fuerte sugestión de la obra —en la que hay un vago deslinde entre la realidad y los sueños— su ambientación en una aldea asturiana, con su clima de mis-

terio, que va desde la expresión folklórica a la influencia del paisaje y las costumbres típicas, pagadas en el fondo de unas tradiciones y leyendas como la de la y hogueras.
Tanto el tema como los personajes son tratados por el autor con el lirismo y el realismo de una manera bastante personal.
El diálogo conserva reminiscencias lorquianas, en las que se advierte el paso de los años, desde la época en que la obra fué escrita, tal vez como una añoranza y homenaje.
Excelente interpretación de toda la compañía. Asunción Sancho, en su personaje de tan complejos matices, hizo la "Peregrina" con perfecto conocimiento de los límites que tiene el papel, recibiendo por ello las más cálidas ovaciones. Fernando Guillén dió apasionamiento y reclo a su cometido. José Codoner veterano de actor; Gemma Cuervo, Pilar Bernet, Carola Fernán Gómez, Carmen Sáenz y Antonio Medina encarnaron sus respectivos papeles con pleno acierto. Todos bajo la experta dirección de José Tamayo. El decorado y los figurines de Emilio Burgos, completaron la lista de aciertos.
El numeroso público que asistió a las dos funciones, estuvo atento al desarrollo de la obra, aplaudiendo diversas escenas y los finales de acto de la obra.
JOAQUIN MEJUTO

"Música en Compostela" Conmemoración del centenario del nacimiento de Debussy

Hoy conmemora oficialmente «Música en Compostela», el centenario del nacimiento de Claude Debussy.
A las ocho de la tarde, en la Capilla Real del Hostal de los Reyes Católicos, Mark Pincherie pronunciará el discurso conmemorativo. Algunos pasajes de la disertación serán ilustrados por el cuarteto musical «Morgando», de París.
A las once de la noche también en la Capilla Real tendrá lugar un recital de piano a cargo de Daniel Ericourt, también dedicado a la conmemoración del Centenario de Debussy.

CONCIERTOS EN VIGO Y LA CORUÑA
«Música en Compostela», dentro de la primera quincena de septiembre, celebrará conciertos en Vigo y La Coruña.

CONFERENCIA SOBRE VIVALDI
Ayer, en el Seminario de Música Antigua, desarrolló una interesante conferencia sobre Vivaldi y su obra, el musicólogo francés Mark Pincherie.
El acto se celebró ante numeroso y selecto público en la Capilla Real del Hostal.

SOCIEDAD VIAJEROS

Regresó de La Coruña, con su familia, el abogado don Clemente González Peón.
—Hoy regresa a Madrid, el pianista Javier Ríos.

Cine Avenida

LA PANTALLA TRIUNFAL
HOY
6-8-10-30
Proyecta la apasionante película
Los saqueadores
Gran interpretación de los estelares
JEFF CHANDLER JOHN SAXON
(Mayores)

Los mejores ESPECTACULOS Siempre en PRINCIPAL
HOY: 5 - 7-30 y 10-30
Divertidísimo Estreno Una película que le hará reír hasta la extenuación
"YO SOY EL PADRE Y LA MADRE"
Con Jerry Lewis
VistaVision - Tecnicolor (Mayores)

METROPOL
HOY: 5 - 7-30 y 10-30
Ultimas exhibiciones de la escalofriante aventura
"ASALTO A LA TIERRA"
Audaz... Terrorífica... Fantástica (Para todos los públicos)
Mañana: Estreno "¡ULTRAJE!"

SALON TEATRO
HOY: 5 - 7-30 y 10-30
presenta
"EL HOMBRE INQUIETO"
Con Tin-Tan Joaquín Pardave Sara García y el trío "Los Panchos" (Mayores)
Mañana: "EL SEXTO SENTIDO"

CAPITOL HOY YAGO
5,30 - 7,45 - 10,30
GRANDES ESTRENOS
¡Una espectacular y emocionante historia de inusitada grandeza!
"LA VENGANZA DE HERCULES"
En Totalscope Tecnicolor Broderick Crawford Mark Forrest
¡Una película tierna, humana y sentimental como ninguna!
"LA BANDA DE LOS OCHO"
Exito sensacional del gran actor juvenil Cesáreo Quezadas (Pulgarcito) Premio del Festival de Cannes
(Para todos los públicos)

SANTIAGO AL DIA Disposiciones de Marina

LOS SUCESOS

Aniciosa con graves quemaduras, al hacer explosión una lata de petróleo

Ayer por la mañana ingresó en el Hospital, la anciana de 74 años de edad Dolores Mouron Allón domiciliada en Buvo (Carballo).

Presentaba quemaduras de primer y segundo grado en distintas partes del cuerpo, de extrema gravedad.

Dos horas después de su ingreso, fue trasladada a su domicilio, por haberlo interesado sus familiares.

Cuando se encontraba en su domicilio, al ir con una vela encendida, resbaló, cayéndose la vela sobre una lata que contenía petróleo y que hizo explosión, alcanzándola por varios puntos.

Fue auxiliada por varios médicos.

Se temía, al salir del Hospi-

Delegación Comarcal de Sindicatos

FORMACION PROFESIONAL ACELERADA

Se pone en conocimiento de todos los productores a quienes pueda interesar que el Director del Centro de Formación Profesional Acelerada número 5 ha remitido a esta Delegación impresos de solicitud y de condiciones para el quinto Curso recordando que según la nota publicada en la Prensa por dicho Centro, el plazo de admisión de instancias termina el día veintidós de septiembre próximo.—El Delegado Comarcal de Sindicatos

SINDICATO TEXTIL

Se ha recibido enviado por el Sindicato Provincial un ejemplar del texto del Convenio Colectivo Sindical interprovincial de la Industria de la Confección con ámbito funcional referente a las Industrias de la Confección, Vestido y Tocado, confección de prendas de piel y similares, confección de guantes de piel, confección de muñecas de trapo y confección de prendas de géneros de punto.—El Delegado Comarcal de Sindicatos

Hoy será clausurada la VIII Semana Sacerdotal Diocesana

Hoy, el Cardenal doctor Quiroga Palacios presidirá el acto de clausura de la VIII Semana Sacerdotal Diocesana, que se celebra en el Seminario Menor de Belvís.

A las doce y media de la mañana, un centenar de sacerdotes se formarán en la peregrinación al Santo Apóstol.

EL ARZOBISPO DE SUCRE (BOLIVIA) VISITA COMPOSTELA

Ha visitado en esta ciudad, Monseñor Clemente Maurer, Arzobispo de Sucre, en Bolivia.

Complimentó a Su Eminencia Reverendísima el Cardenal doctor Quiroga Palacios y celebró la Santa Misa en la Cripta del Apóstol.

Su viaje a Compostela obedeció

a visitar a los familiares de los seis sacerdotes de la Diócesis compostelana que desempeñan las funciones de Profesores en el Seminario de Sucre. Es Rector de aquel Centro el santigués don Luis Alberto Díaz.

Hoy abandonó la ciudad, dirigiéndose a Francia y a Alemania país este del que es natural. Su viaje a Europa obedece a la celebración del Concilio Euménico al que asistirá.

OPOSICIONES A BECAS DEL SEMINARIO

Los días 26 y 27 de septiembre serán celebradas las oposiciones para proveer el medio centenar de becas de estudio para el próximo curso, de los Seminarios de la Diócesis.

Elogio de la cocina española

Acudió a Compostela con la predisposición de no volver más y a alquilar un chalet cerca de esta incomparable Urbes, no sólo en la Isla del Villar, de madrugada, el Alcalde de Saint-Hilaire du Bois (Maine et Loire), a trescientos kilómetros de París, Monsieur Jacques Tual, que nos fue presentado por el estudiante de Medicina y santigués, Nicolás García Soto, que le acompañaba en el recorrido nocturno por la ciudad.

El Alcalde galo, después de un crucero por España, quiso con su señora Madame Denise Tual, comprobar si en esta Compostela era la población en la que se vivía con incomodidad, objeto de las referencias de mercedes propagadas en el extranjero, campañas que atraían a turistas a la extraordinaria ruta de Galicia.

Durante una hora, el Alcalde francés nos habló de Francia y de sus impresiones viajeras. Al margen de lo político, acogemos con simpatía, porque la razón se impone en todo momento, sus sinceras manifestaciones. Nuestro visitante buscaba las frases exactas para rendir homenaje al ambiente santigués, para destacar la trascendencia de sus monumentos, para, en una palabra, decirnos que España vive el fruto de una Cruzada que depara a sus habitantes una vida pacífica, mientras en otros países, por la guerra fría, están empeñados en un subsistir de convulsiones.

Al comentar en su país que visitaría España, le dijeron que tropezaba con molestos obstáculos, que las carreteras serían el veneno para su vehículo, que se encontraría con un estado de cosas tales que le obligarían a regresar inmediatamente. Y el hombre, en convulsión, que fijó ocho días para la duración de la jira, ha dispuesto prolongar el plazo a un mes.

Lleva los señores de Tual en Compostela cuatro días. «Esperamos volver el próximo año y a la familia amiga que dejamos en Santiago, le hemos encargado el alquiler de una villa, para ir a vivir cerca de esta ciudad, el verano».

En París, según el Alcalde de St. Hilaire du Bois, residen doscientos cincuenta mil españoles, correspondiendo a la cifra, un buen contingente de gallegos. Nuestros compatriotas ejercen diversas profesiones, predominando la de camarero y la de cocinero.

La cocina española —dijo M. Tual— es superior en calidad a la italiana, y aún —añadió— más variada y más abundante. Aquí se come mucho más carne.

Bienvenido al Alcalde galo y nuestra gratitud por las frases entusiásticas que tiene para nuestro país.

JESUS REY ALVITE

La Reunión Anual de la Sociedad Española de Pediatría

El día 7, celebra la II Reunión Anual en Compostela la Sociedad Española de Pediatría, que ha cumplido treinta años de su fundación. Cuenta actualmente España con cuatro mil pediatras, de ellos cincuenta correspondientes a la región gallega.

La reunión tiene por objeto estudiar importantes comunicaciones que serán celebradas, en Lisboa, el 9 de septiembre, y, en Sevilla, el 10, este denominado Congreso de Pediatría de Lengua Latina, ordenado por el recordado profesor que fué de nuestra Universidad don Manuel Suárez Fernández.

La reunión de Santiago durará tan sólo un día. La jornada, nos dice ayer el doctor F. Añón, presidente de la Sociedad Gallega de Pediatría, será de nueve horas, participando destacados pediatras, tales como los catedráticos titulares de esa asignatura de las principales Universidades españolas.

En la tarde del día 7, sobre las ocho y media, en un alto en las deliberaciones científicas, acudirán en peregrinación a la Catedral, para realizar la Ofrenda al Santo Apóstol, que presentará el doctor Añón, presidente de la Asociación Española de Pediatría.

Las comunicaciones, que serán presentadas a esta reunión, suman cincuenta.

EL PIANISTA DE LA TROYA, ORGANISTA EN UNA BODA

En Salamanca, el día 26 de septiembre, será celebrada la boda de los santigués don Manuel Oca Blanco y de la señorita María José Javier Ríos, el pianista de la Troya, amigo de la infancia del futuro conyuge, será el organista en la ceremonia. Una nueva boda que viene obteniendo en sus jiras, en Europa y América, el nombre de Compostela.

A Javier Ríos, que hace de la amistad un hito, le acompañará en la ofrenda al amigo, el tenor santigués Jaime Jiménez Bondad.

VIDA RELIGIOSA

Capítulo de la Orden Franciscana

Dieron comienzo en el convento de San Francisco las reuniones preliminares del Capítulo de la Orden.

Las sesiones del Capítulo para elegir cargos de la provincia seférica de Compostela, darán principio el primero de septiembre.

Se destina a la gragata "Vicenta Yañez Pinzón", al teniente de Lario don Emilio Tugores y González-Aller.

—Idem al destructor "Almirante Valdés", al idem don Julio Antonio Lago Resch.

Se destina al Estado Mayor de la Armada don Manuel Ferrer Artoñ.

—Idem de 21.312'50 a doña Ramona Álvarez Ocampo, viuda del coronel auditor don Lino López Álvarez.

—Idem de 21.895'83 a doña María del Carmen y doña Lourdes de Arejula Álvarez, huérfanas del capitán de navío don Justo Arejula Pelejero.

Se concede la pensión anual de 21.312'50 a doña Carmen García Calderón, viuda del capitán de navío don Manuel Ferrer Artoñ.

—Idem de 21.312'50 a doña Ramona Álvarez Ocampo, viuda del coronel auditor don Lino López Álvarez.

—Idem de 21.895'83 a doña María del Carmen y doña Lourdes de Arejula Álvarez, huérfanas del capitán de navío don Justo Arejula Pelejero.

PIDA SANDARU

UN NARANJA - UN LIMON

Valdés, al idem don Julio Antonio Lago Resch.

Se destina al Estado Mayor de la Armada don Manuel Ferrer Artoñ.

—Idem de 21.312'50 a doña Ramona Álvarez Ocampo, viuda del coronel auditor don Lino López Álvarez.

—Idem de 21.895'83 a doña María del Carmen y doña Lourdes de Arejula Álvarez, huérfanas del capitán de navío don Justo Arejula Pelejero.

PIDA SANDARU

UN NARANJA - UN LIMON

TELEGRAMAS LOCALES

LIMPIEZA

Ahora vamos a recibir visitantes es lógico que toda la Ciudad aparezca brillante de limpieza. Bueno, esto es cari hablar por hablar, pues Ferrol, en general, es pueblo que tiene bastante eficiente, pero siempre existen detalles que enturbian el concepto general sobre este asunto, que en este caso nada tiene que ver con el servicio de limpieza municipal. Nos referimos a

PIDA SANDARU

UN NARANJA - UN LIMON

los servicios higiénicos instalados a inmediaciones de la Lonja.

«EL ZORROZO»

Ha entrado a reparar en Astoria, el petrolero de la Campsa, «Zorrozo».

SOBRE REMOLQUE

La carroza de Serantes, dada sus dimensiones no se montará sobre un carro del país y sí sobre un remolque que será arrastrado por un tractor de la Cooperativa de esos barrios. Se avisa a todos los vecinos que con dirección al centro de la Ciudad, saldrán dos omnibus a las once y cuarto de la mañana del próximo día 2, para asistir a los actos de ses día.

CARROZA

Hasta nosotros han llegado las quejas de los vecinos de Barallobre, pues a las carrozas que participarán en el Día de la Comarca, y que sepeitadas veces hemos nombrado en nuestra información, hasta ahora no habíamos hecho referencia a la de Barallobre, que también acudiría, trayendo una carroza que reproducirá su famoso monumento al Caminante Desconocido, inaugurado en el año de 1934. Dejamos constancia, ahora de su colaboración en tan señalada fecha.

DE PASADA

El Marqués de Santa María del Villar, es uno de los pocos que poseen una colección de fotografías de estimable valor, además de ser un conocedor y prestigioso de los caminos turísticos o lugares que tienen suficiente atracción para atraer al forastero. Dado que el Marqués de Santa María del Villar es un gran difusor de las bellezas de Galicia, no estaría de más que el Ayuntamiento le invitara a venir a nuestra Ciudad. De esta forma podría contemplar la belleza natural que nos rodea a los ferrolanos.

Nota de la Jefatura Superior de Policía

Los señores comprendidos en la relación que a continuación se cita pueden pasar en horas hábiles de oficina por la Jefatura del Cuerpo General de Policía de esta ciudad (Negociado de Pasaportes) a recoger los pasaportes que, a nombre de los interesados se hallan debidamente diligenciados para su entrega:

Bartolomé Freire Lago, Albino García Muñoz, Luz Divina Sanjurjo Losada, Juan Policarpo Díaz Iglesias, María Auxilia Costa Pita de Alvarez, José González González, María Petra Freire Arteta, Lucrécia Arteta Canales, Eva Fernández Núñez de Colmayo, María de las Mercedes Oliva Seisdedos, Antonio Martínez Botos González, Francisco Fernández Freire, Sara López Gabeiras, Manuel Díaz Santiago, José Luis Rodríguez Lago, Manuel Couce Paredes, Asunción Vidal Díaz, Manuel Pulido Garrido, Vicente Arias Real, Juan A. Blanco V. Iga, Elvira Rodríguez Alvarez y José Manuel Farfía Martínez.

Hijos de la VIUDA DE EVARISTO DIAZ R. y Cia. S. R. C.

JUBIA

Neveras "ODAL" Concesionarios

PIDA SANDARU

UN NARANJA - UN LIMON

FERROL HACE 40 AÑOS

(31 DE AGOSTO DE 1922)

En Ferrol, se va a celebrar un concurso de bandas militares, y se celebró la anunciada prueba de este concurso asistirá también la Banda del Regimiento de Infantería de Ferrol número 65, que dirige, don Félix Rodríguez Alonso.

mediada se puso mejor el tiempo y se celebró la anunciada prueba del Concurso Hípico en el Prado de Caranza.

El resultado fué: Copa de plata del Alcalde, caballo «Abesamón» del capitán Herrero; Copa del

PIDA SANDARU

UN NARANJA - UN LIMON

Ayer, llovió de lo lindo, pues desde primera hora del día se presentaba mala cara.

Llovió mucho, pero después del

Capitán General, caballo «Giras», del capitán Montoya; Copa del Gobernador Militar, caballo «Español», del capitán Aguirre; Copa del capitán Yotij, caballo «Co-

PIDA SANDARU

UN NARANJA - UN LIMON

lendas, del capitán Aguirre; Copa del señor García Valero, disputado a Cortes, caballo «Olivados», del capitán Betancourt; Copa del Casino Ferrolano, caballo «Inimitable», del capitán Gómez; Copa del Circolo Mercantil, caballo «Luzbel», del capitán Betancourt; Copa de la Asociación Patronal, caballo «Amastizado», del teniente Sillio, y Copa de «La Piña», caballo «Facturador», del capitán Martínez.

PIDA SANDARU

UN NARANJA - UN LIMON

LA FALLA

Ha quedado instalada en la Plaza de Armas, la falla conmemorativa del Día de la Comarca. Muchas personas son las que la visitan, acercándose a ella para leer diversos motines humorísticos escritos en la misma. También, ha estado a su vez el Alcalde, don José María López Ramón, acompañado del Concejal, Sr. Couce Doce.

PIDA SANDARU

UN NARANJA - UN LIMON

ANUNCIOS POR PALABRAS

NECESITO piso céntrico. Razón esta Administración. Santiago.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, teléfono. Razón: esta Administración. Santiago.

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Viuda de Romar. Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1283 Santiago.

SE ALQUILA piso en el Pejigo de Abajo núm. 25, con baño, ducha y 4 habitaciones. Informes en el mismo. Santiago.

AUTOMOVILES

VENDO motor Barreiros 6 cilindros con caja de cambio BMC acoplada, en condiciones inmejorables, y una camioneta DKW a toda prueba. Facilidades. Teléfono 3480 (263) 'Garaje Castellanos. — Ferrol.

VENDO Isetta. Razón Orensé, 5. (Señor Bedoya). — Ferrol.

COMPRA - VENTA

COMPRO todo: muebles, ropas, Canalejas, 142. Teléfono 2506. — Ferrol.

DEMANDAS

SEÑORITA NIÑOS

VENDENSE pisos zona ensanche, moderna construcción, acogidos bonificación tributaria. Informes: «Cursos» Agente Propiedad Inmobiliaria. Rúa del Villar, núm. 31. — Santiago.

SE NECESITA cocinera bien retribuida. Inicial sin buenas referencias. Teléfono núm. 2699. — Ferrol.

SE NECESITA oficial de sastrería, edad máxima de 20 a 25 años. Informes Rafael y Vicente Ferrol.

ENSEÑANZA

LICENCIADA Filosofía y Letras, Preparación Bachiller. Informes: Teléfono 3534. Santiago.

SE TRASPASA bajo con vivienda, amueblado, económico, pocos gastos, dedicado a Ultramarinos, buena clientela. Razón: Rodríguez Viguri I-3. Concheiros. — Santiago.

SE TRASPASA ultramarinos zona porvenir. Razón: Teléfono 3201. — Santiago.

TRASPASO bajo. Tratar en calle del Castro núm. 7. Santiago.

TRASPASO pensión sitio céntrico. Informes: Castro, 13. Santiago.

TRASPASO bar, poca renta. Razón esta Administración. — Santiago.

VARIOS

OBJETOS: Religiosos y de uso personal. Libros. Enviamos a particulares residentes en el extranjero. Escribir: Venticor. Apartado, 148. Ferrol.

CARTA DE ALEMANIA

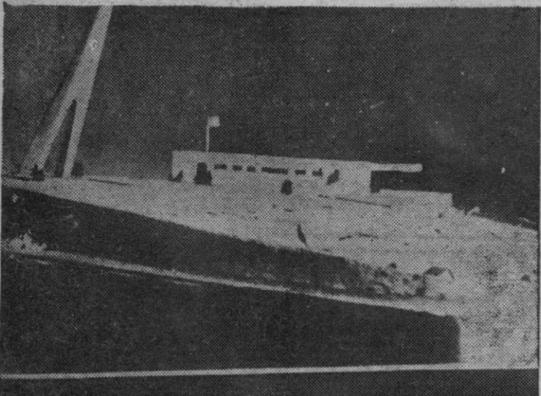
AUTOPISTA

HAMBURGO - BASILEA

Modelo para la solución de problemas de tráfico complicado

Monumento a los pioneros de la aviación

ETRETAT (Francia). — Ha sido inaugurado el monumento erigido a la memoria de los pioneros de la aviación francesa, Nungesser y Coli, que efectuaron un vuelo transatlántico en mayo de 1927. En honor de dicha hazaña ya había sido levantado un monumento que fue destruido durante la pasada guerra. Fue inaugurado por el ministro de Obras Públicas y Transportes, Roger Dusseaux. (Foto EUROPA PRESS)



HANOVER. — (Por Alexander Hoover. — Casi treinta años se ha trabajado en la realización de uno de los proyectos de tráfico callejero más grandes de Europa, es decir, en la construcción de la autopista de Hamburgo a Basilea. En estos días, el Ministro de Comunicaciones, Hans-Christoph Seebohm, entregó al servicio el último trecho recién terminado cerca de la ciudad de Hildesheim. Partiendo de una velocidad media de 80 kilómetros por hora se puede llegar ahora de Hamburgo a Basilea en sólo 10 horas, mientras que en la carretera normal, en que se puede desarrollar sólo una velocidad media de 50 kilómetros por hora, se necesitarán 16 horas de viaje. Representa esta autopista del Norte al Sur de la República Federal de Alemania un importante enlace entre los Países Escandinavos y Suiza, Italia, Francia y España, respectivamente.

En general, esta autopista es de cuatro vías, únicamente entre Düsseldorf y Colonia, la densidad del tráfico exige la construcción de seis vías. Entre la ciudad de Hanóver, mundialmente conocida por su gran Feria Industrial, y la vieja ciudad episcopal de Hildesheim, los automóviles tienen que pasar por un gigantesco cruce de autopistas, que se ha bautizado "La Tornavia del Tráfico Europeo". Este mayor cruce de tráfico de Europa alcanzará, en cuanto a su capacidad de servicio, para muchos años del porvenir. Se cruzan en aquel punto las autopistas provenientes de los grandes centros industriales del Rin y del Ruhr, de Hanóver, Brunswick, Salzgitter y Berlín, por un lado, y del Norte y Sur de Alemania por el otro, siendo, por consiguiente, este cruce de importancia transcontinental, según declaró el Ministro Seebohm en su discurso de inauguración.

Hasta ahora existen en la República Federal 3.000 kilómetros de autopistas, cuya longitud se pretende extender hasta 1970 a 8.155 kilómetros. El costo para este proyecto se calcula en 13.000 millones de marcos. Simultáneamente con la ampliación de la red de autopistas será perfeccionada y completada la red de las carreteras corrientes. Proyéctase construir 3.500 kilómetros de tales carreteras de primer orden, lo que supone, adicionalmente, la construcción de nada menos que 4.800 puentes.

AUTOBUS A BORDO



Este autobús fue robado por un borracho. Al ser perseguido por la Policía, el conductor, al hacer una maniobra para huir más rápidamente de sus perseguidores, fué a chocar contra un barco que estaba descansando al amparo del maldón del puerto. De no ser por la embarcación, el autobús hubiese ido a agua. El hecho ocurrió en Helsinki.

LA PRIMERA FIGURA DEL BALLET DE FRANCIA, EN MADRID

Por Jaime PEÑAFIEL

Piel de 500 personas reconstruyen el cuerpo de Jannine Charrat

La llama del candelabro la convirtió en antorcha humana cuando interpretaba la danza de «Las algas»

(Reportaje Europa Press, para EL CORREO GALLEGO). — MADRID. — Eran las seis de la tarde dieciocho de diciembre de mil novecientos sesenta y uno, en

los Estudios de la Radio y Televisión Francesa todo estaba listo para rodar. Cámaras fijas, y decorados. El motivo: el ballet de «Las algas». Las chicas del tu-tu, hacia barra

sobre los respaldos de las sillas... Fue la llegada de la primera bailarina del Ballet de Francia, que iba a protagonizar el cortometraje que iba a televisarse. Los electricistas daban los últimos toques al decorado. Uno de ellos observó que el candelabro que había de figurar en el escenario permanecía apagado junto a una cortina. Sin más lo encendió. Minutos después aparecía en el pequeño plato Jannine Charrat, la más grande bailarina de Francia, que junto con Margot Fonteyn, Moira Chairey y Ludmila Tecklina, formaban la pléyade más hermosa del ballet clásico de la vieja Europa.



JANNINE CHARRAT muestra su mano, impresionantemente deshecha. Fue la que más sufrió. Creí que podría quitarme aquel infierno encima, valiéndome de las manos. La enciendo un cigarrillo que tiembla en la comisura de los labios. La llama de la cerilla le turba un poco. Y con los ojos cerrados, sopla tenuemente para apagarla. —Perdón la digo. —me dice, sonriendo tristemente. Son tonterías mías. España ha merecido el honor de la repatriación de esta bailarina genial, hija de una coronel del Ejército francés, y nacida hace 25 años en un pueblo de los Alpes, al primer de los diez ballet, al interpretar el plano del ballet femenino de la película de Benoit Levy: «La muerte del cine», cuya coreografía era nada menos que de Sergio Lliar. Pero fué Roland Petit, el que ganó la partida lanzando a Jannine Charrat, la conquista del primer puesto en el ballet clásico, hasta convertida en la más famosa figura del Ballet de Francia. Los Festivales de Granada, Salaburgo, Tokio, Edimburgo, eran el camino de esta mujer que la de la llanita, algo mayor que la de la cerilla que ha encendido la prensa, momentos antes de danzar el ballet de «Las algas», hace de un año.

EL CORREO GALLEGO

Por los viejos caminos del Tambre LA CAMPANA Y LA BARCA POR ANTONIO FERNANDEZ ROSAS

SUENA la campana de la remota aldea, en la alegre alborada. Todo es silencio en medio del austero anfiteatro que forman las montañas. Abajo, en el verdoso valle se extienden las aldeas humeantes, en medio de prados y maizales; huele a trigo en flor y a manzano; enerva el fuerte olor a resina que se desprende de los viejos pinos, eterno incienso de nuestras montañas. Dicen que las coníferas fueron las primeras plantas que brotaron de la tierra; todavía hoy al pinar se le denomina «pulmon del mundo», por su salubridad y el oxígeno que desprende.

Por el fondo del valle corre el río azul y noble, entre la espesura de los viejos y frondosos robledales, deslizándose serpenteante como un legendario y primitivo sauriano sin piel y sin escamas. El río es todo vida y todo sangre, el rey, el padre de la fecundidad y la abundancia. Al pie del río hay una barca para pasar de una a otra orilla. Dicen los labriegos que hace once siglos que se puso allí la primera barca y unas se fueron sucediendo a otras, como se suceden las generaciones. Todas fueron construidas con madera de los robledales.

Pasa una y otra vez la barca y suena la campana todos los días y todas las noches en lo alto del monte. La vida parece hacerse primitiva y vieja en estos parajes; pero las márgenes del río son siempre virginales. Viejo es el barquero, y vieja la barca; vieja la ermita y la campana que pende del campanario; pero nuevo es el muestro, nueva la espadaña y nuevo el fruto de los maizales. Vieja y arcaica, cansina y gastada es la palabra del viejo barquero que mueve la barca; pero nueva y alegre es la voz del mirlo que canta en la enramada. La vida del hombre es como la fruta de los frutales que madura y se cae, como la piedra del molino, que a fuerza de repicar y dar vueltas se gasta, aunque el agua nunca se acaba. Y la campana y la ermita y el hombre viejo de la barca, gaben de romerías de los días alegres de las fiestas estivales, de la solemne procesión de Santa María, alrededor del atrio, con el abad revestido de capa blanca. La corona y los pendientes de Santa María son dorados. El incienso se esparce por los campos, al igual que los alegres sonos de la gaita. La aldea verde y olorosa recobra una estampa húngrica y sagrada. La Virgen y el Niño avanzan entre cirios y bajo nimbos celestiales. Al entrar en la iglesia repican alegremente las campanas y estallan los fuegos en el anfiteatro de las montañas. Luego, el baile de mozos y mozas, seguido del gran yantar que preside una rosca, grande, como la piedra de un molino, cargada de terrones de azúcar.

En la gran mesa del funcionista que portó en la procesión el estandarte, también hay una gran rosca que durante la Misa grande la lleva una mujer a la iglesia, en una cesta; atravesando por entre los fieles llega hasta la sacristía, y esto tiene que hacerse siempre en el preciso momento en que el predicador está desarrollando el sermón. Es un obsequio que el funcionista hace a los sacerdotes que asisten a la Misa de la Patrona. La rosca apenas la tocan y vuelve a la mesa del funcionista. Es una vieja costumbre que hay en algunas parroquias, como en el Jobre, en la iglesia de Santa María del Maño.

Todo esto recuerda el viejo de la barca; pero también recuerda los días y las noches de tormentas, de lluvias y truenos y las grandes riadas con coro de lobos aullantes que apetece la carne de los rebatojos. Cuando atravesamos los viejos caminos que llevan al Tambre, hoy los vemos totalmente transformados. Amplias pistas sustituyeron a los estrechos y tortuosos caminos de barro, y los terrerros de tojaes, convertidos en zona de aparcamiento, que abarca los lugares de Meinxo, Escarabuña, Los Vilares, Balsona, Perceiras

Garabal, Rebordaos, Son de Arriba, Son de Abajo y Barral. Todos estos lugares se hallan comprendidos en la parroquia de San Miguel dos Agros. La zona parcelaria abarca unas 70 hectáreas que constituyen 16.000 pequeñas propiedades, pertenecientes a 530 propietarios, entendiéndose, claro está, que cada miembro de cada familia tiene su heredad, su «leira» o su toja; porque en Galicia no sucedió lo que en Castilla, que el primogénito lo heredaba todo y la propiedad quedaba indivisa. Todavía en Cataluña existe esa costumbre, si es que hereda es mujer se la llama «puvill». Y «puvill» lo llaman los catalanes a la ciudad de Barcelona, es decir, la predilecta. El que en Galicia y otras regiones heredasen todo por igual la tierra, dio lugar al minifundio, que hoy se está tratando de resolver con gran actividad.

En esta zona de San Miguel dos Agros ya se dió también un gran avance. Se roza con las máquinas y se queman los altos tojaes; se rotura la tierra con pesadas máquinas provistas de cuatro dientes, arrastradas por potentes tractores, haciendo la labor de cuatro arados a la vez. ¡Cuántos años de trabajo supondría todo esto para los paisanos!

Esta zona carece de agua, por el momento, pues allí no es difícil hallarla. En el lugar donde una fuente se había secado le aplicaron el morro de una máquina y al instante brotó agua. Continuamos andando. Se oye el ruido de los motores de las máquinas que remueven la tierra. En la pequeña aldea del Son están también la antigua «malla». Y sin embargo, al poco de andar escucho los característicos «mallos» que resuenan a lo lejos, como timbales. Todavía en algunos lugares prefieren la primitiva y trabajosa «malla» que respeta más la paja.

Una de las pistas llega hasta la capilla de San Silvestre, próxima a Berdía y que pertenece a San Miguel dos Agros, y se desciende al río por el viejo camino de carros. El paisaje ha cambiado, la luz apenas penetra a través de los robledales. Todo adquiere una tonalidad un color verde y fascinante de «aquarium». Se llega al río, allí está la vieja barca, la barca de Chayán que, según afirman los paisanos, está allí hace ya más de mil años, y que en aquel lugar, en aquel entonces, no había más que dos casas. Y hay que beber y refrescarse en el agua de aquel manantial que brota cercano al río y que llaman «A fonte dos pitos», porque, efectivamente, hay que echarse de brucea para poder beber en ella. Pocas aguas habrá en Galicia, tan dulces y tan frescas como las de este manantial. El baño en las limpias y templadas aguas del Tambre es como bañarse de todas las gracias naturales, inmunizarse contra el mal.

Canta un mirlo oculto en la enramada, y me recuerda el mirlo aquel de la leyenda nórdica el Tesoro de los Nibelungos, que estando Sigfrido bañándose en la sangre del dragón para hacerse invulnerable y al que había dado muerte con su espada, el mirlo trisca con su pico la hoja de un árbol que cae sobre el hombro de Sigfrido. Por esa parte había de ser vulnerable el héroe y alcanzado y muerto por una lanza. Al hombre siempre le ha de quedar algo por donde le puedan entrar todos los males.

Declina el Sol. El bosque se va quedando en silencio. Alguien da voces al barquero. Todo adquiere un carácter fantasmagórico, como preparándose para la representación del «Sueño de una noche de Verano». El Sol, al ponerse, va dejando sobre el río, sobre la montaña, una deslumbradora estela de gloria, un camino de luz por donde quisiera ser guiado en la hora de todos los crepusculos. Toca la campana al Angelus; pasa la barca; la Luna, en hocino, sale a presidir aquella paz georgiana.

RINGON AMENO

EXCURSION INFRUCTUOSA —¿Dónde estuviésteis el domingo? —pregunta una señora a unos amigos. —En Segovia. —Verías el acueducto. —No; porque como era domingo estaba cerrado.

¡TODO ES ACOSTUMBRARSE! En Sing-Sing, el director de la cárcel ha obtenido permiso para hospedar en una celda al ex-detenido Frank Novak, de 80 años, condenado en 1910 por homicidio e indultado en 1960 por buena conducta. Después de dos años de libertad, Novak, ha pedido, como una gracia, volver a prisión. —No me encuentro ya sin mis pequeñas costumbres de la cárcel.

DIPLOMACIA MASCULINA El actor Curd Jurgens, a un amigo: —Yo me llevo muy bien con mi mujer. Cuando ella, sobre cualquier asunto me pregunta: —¿Qué te parece? ¿No será mejor así? Yo comprendo que en realidad ella me está diciendo: —He tomado ya una decisión! —Lo que pasa es que me lo dice con dulzura.

ADVERTENCIA El director de orquesta Leonard Bernstein realizó una jira con la Filarmónica de Nueva York. Una noche, al volver a su hotel, encontró una esquila que alguien había introducido por debajo de su puerta. —Le interesaré saber que el músico que toca ese instrumento que se estira y encoge no se molesta en tocar sino en los pocos momentos en que usted le mira directamente.

GUAPA En un restaurante chino ponen dentro de una galleta la siguiente predicción: —Conocerás a una hermosa mujer a quien darás dinero. Es nuestra cajera. INVITACIONES Un joven que cuenta 17 años, le pidió al papá que le aumentara la cuota semanal que le tiene asignada. Tras de echarla a volar DON RIPIO

Noticias con estrambote

¡PROHIBIDO!



Los indios navajos de Arizona tienen una ley tribal según la cual está prohibido a los casados ver y hablar a sus suegras. Caramba con los indios navajos de Arizona; tal ley es, por absurda, muy propia de una broma. No ver ni hablar a suegra ni el yerno más amante... Señores, los navajos, tal ley es difamante. Que diga ella del yerno más de una perrería, y el yerno diga de ella... (¿Qué cosas la diría!), ¿qué importa eso a la tribu ni qué a la tribu importa, si suegra y yerno siempre marcaron esa nota? Indidada de navajos que no a buen fin conducen. Que se hablen y se vean, que a nada malo inducen. Peor es que esa ausencia de vista y del lenguaje se trueque en la dolencia del yerno, por achaque... Pues bien sabido el caso de todos a razón es que una «crase» a tiempo evita una erupción.